



# Blickpunkt.



Gemeinde  
**Schwalbach**

Attraktive Wohngemeinde rechts der Saar.



Jahrgang 45 • Ausgabe 25/2026

## AKTUELL:

Bereitschaftsdienst

> Seite 2

Shine - the German Pink Floyd  
Show

> Seite 3

The New Generation

> Seite 4

Sommerfest Elisabethenverein  
St. Josef Elm

Schwimmabzeichen

> Seite 5

Jugendleistungsspanne  
Freiwillige Feuerwehr

Führung über die  
Kriegsgräberstätte Elm

> Seite 6

Übergabe Spende  
Ortsvorsteher Hoen

Besuch Kindertagespflege  
„Sonnenkind“

> Seite 7

Aktionstag „Kommunen am  
Limit“

Appell für mehr  
Umweltbewusstsein

> Seite 8

Rückblick  
Familienradwandertag

> Seite 9

Senioren sicherheitsberater  
Monatlicher Stammtisch Ü50

Sprechstunden im Juli

> Seite 10

Yoga Outdoor nights -  
Schwalbach 2026

> Seite 11

# Sonnenwend- Fest 2026

PFADFINDERHEIM  
Rodenackerstraße

deutsche pfadfinderschaft sankt georg

**dpsg**

**hülzweiler**

## Sonntag, 21. Juni

vormittags

### Frühschoppen

ab 12.00 Uhr

### Mittagessen

Wurstsalat mit Bratkartoffeln, Erbseneintopf,  
Nudeln mit Bolognese- oder (vegetarischer)  
Tomatensauce, Rostwurst

nachmittags

### Kaffee & Kuchen

## KINDERPROGRAMM

**nachmittags: Der Basti-Bus kommt!**  
... das lustige und kreative Bastelmobil.



## ◆ BÜRGERBÜRO AM 11.07.2026 GEÖFFNET

Aus organisatorischen Gründen bleibt das Bürgerbüro am 04.07.2026 geschlossen.  
Stattdessen ist am 11.07.2026 von 10-12 Uhr geöffnet.  
Wir bitten um Verständnis.

# BEREITSCHAFTSDIENSTE & NOTDIENSTE

Feuerwehr: .....	112
Polizei: .....	110
Rettungsdienst: .....	112
Krankentransporte: .....	19222

## ◆ ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den Ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet (siehe Liste weiter unten):

Samstags und sonntags, an Feiertagen (inkl. Heiligabend und Silvester), an Rosenmontag und an Brückentagen (einzelner Werktag zwischen Wochenende und Feiertag bzw. Feiertag und Wochenende) jeweils von 08:00 – 22:00 Uhr; kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxen von 08:00 – 21:00 Uhr.

Nach Schließung der Bereitschaftsdienstpraxen bis 08:00 Uhr am Folgetag steht Ihnen der ärztliche Bereitschaftsdienst unter der Rufnummer 116117 zur Verfügung.

Im medizinischen Notfall wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

### Bereitschaftsdienstpraxen

#### Bereitschaftsdienstpraxis St. Wendel

Im Marienkrankenhaus St. Wendel, Am Hirschberg 1, 66606 St. Wendel

#### Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

#### Bereitschaftsdienstpraxis Lebach

Im Caritas-Krankenhaus Lebach, Heeresstraße 49, 66822 Lebach

#### Bereitschaftsdienstpraxis Merzig

In den SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig

#### Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

#### Bereitschaftsdienstpraxis Homburg

Im Universitätsklinikum des Saarlandes-Gebäude, Gebäude 57.2 (Chirurgie), 66421 Homburg

#### \*Bereitschaftsdienstpraxis Neunkirchen

Zweigpraxis am Marienhausklinikum Neunkirchen Kohlhof, Klinikweg 1 – 5, 66539 Neunkirchen

(\* **Ausschließlich an Wochenenden und Feiertagen (ohne Heiligabend, Silvester, Rosenmontag und Brückentage) von 9:00 Uhr bis 15:00 Uhr.**

#### Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

#### Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhausklinikum Neunkirchen (Kohlhof), Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

## ◆ ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

(nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung)

**Samstag, 20.06.2026 und am Sonntag, 21.06.2026**

A. Herdel, Dillingen, 06831-78466

## ◆ NOTDIENST DER TIERÄRZTE

Die Notfalldienste dienen der Sicherstellung der tierärztlichen Versorgung an sprechstundenfreien Tagen (Wochenenden und Feiertage). Es gibt einen organisierten Kleintiernotdienst an Wochenenden und Feiertagen, jeweils in der Zeit von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Dieser wird mittels [vetnotdienst.de](http://vetnotdienst.de) organisiert. Unter 01805 84 37 36

werden Sie direkt zur nächstgelegenen notdiensthabenden Tierarztpraxis weitergeleitet. Die automatische Weiterleitung wird bei Telefonaten aus dem Festnetz mittels der Vorwahl durchgeführt. Anrufende aus dem Mobilfunk müssen die Postleitzahl ihres Standorts eingeben. Der Anruf kostet (sowohl aus dem Fest- als auch aus dem Mobilfunknetz) 0,14 € pro Minute.

Im Notdienst wird eine Notdienstgebühr von 50 Euro (zzgl. MwSt.) erhoben. Darüber hinaus erfolgt die Berechnung der Notdienstleistungen im Rahmen des Notdienstes mit erhöhten Gebührensätzen vom zweifachen bis zum vierfachen Satz der Gebührenordnung für Tierärzte (GOT).

## ◆ APOTHEKEN-DIENST

**Notdienst-Hotline 01805-938868 (0,12 EUR/min)**

**Notdienstbereitschaft von 8 Uhr bis 8 Uhr**

**Freitag, 19.06.2026**

Marien Apotheke, 66359 Bous,  
Kirchstraße 9, 06834-2300

**Samstag, 20.06.2026**

Löwen Apotheke, 66793 Saarwellingen,  
Lebacher Straße 11, 06838-2739

**Sonntag, 21.06.2026**

Limberg Apotheke, 66798 Wallerfangen,  
Saarstraße 2, 06831-61777

**Montag, 22.06.2026**

Friedrich-Ebert-Apotheke, 66763 Dillingen,  
Friedrich-Ebert-Straße 40, 06831-78000

**Dienstag, 23.06.2026**

Odilien Apotheke, 66763 Dillingen,  
Odilienplatz 2, 06831-77000

**Mittwoch, 24.06.2026**

City Apotheke, 66740 Saarlouis,  
Titzstraße 17, 06831-5014486

**Donnerstag, 25.06.2026**

Vauban Apotheke Trennheuser OHG, 66740 Saarlouis,  
Vaubanstraße 27, 06831-986150

**Freitag, 26.06.2026**

Löwen Apotheke, 66806 Ensdorf,  
Provinzialstraße 107, 06831-958866

## ◆ KRANKENHÄUSER IN DER UMGEBUNG

St. Elisabeth Klinik Saarlouis ..... Tel.: 06831-16 0  
Krankenhaus Saarlouis

Vom Deutschen Roten Kreuz ..... Tel.: 06831-171 0

Knappschaftsklinik Püttlingen ..... Tel.: 06898-55 0

Caritas Krankenhaus Lebach ..... Tel.: 06881-501 0

SHG Kliniken Völklingen ..... Tel.: 06898-12-0

## ◆ GAS- & WASSERWERKE BOUS

### SCHWALBACH

Telefonzentrale: 06834-85 0

Störungsdienst Gas und Wasser 06834-85-111

## ◆ GEMEINDEBAUHOFF

Rufbereitschaft ..... Handy-Nr. 0177-5626092 oder 0177-5626093

freitags ab 14:30 bis montags 7 Uhr

montags bis donnerstags von 15:30 – 7 Uhr

## ◆ ENERGIS GMBH

Servicetelefon Saarlouis ..... Tel.: 06831-931-4333

Telefonzentrale Saarlouis ..... Tel.: 06831-931-0

**Energis GmbH-Bereitschaftsdienst**

Störungsdienst Strom ..... Tel.: 0681-90 69-26 11

## ◆ MONATLICHE SPRECHSTUNDE DES BEHINDERTENBEAUFTRAGTEN

Der Beauftragte für Menschen mit Behinderung, Hans-Jürgen Woll, bietet jeden ersten Donnerstag im Monat von 9-11 Uhr eine Sprechstunde im Rathaus Schwalbach, Zi. 1.08 an. Informationen, Anfragen und Terminvereinbarungen (auch für Zeiten außerhalb der Sprechstunde) unter Tel: 0151/70025938 oder per E-Mail: [behindertenbeauftragter@schwalbach-saar.de](mailto:behindertenbeauftragter@schwalbach-saar.de)

## ◆ PFLEGESTÜTZPUNKT

Patrizia Maurer führt jeden ersten Freitag im Monat eine Sprechstunde im Rathaus Schwalbach, Zi. 1.07, von 9-12 Uhr durch. Informationen, Anfragen oder Terminvereinbarungen unter Tel: 06831/444-959913 oder

E-Mail: [p.maurer@psp-saar.net](mailto:p.maurer@psp-saar.net)



presents

www.germanfloyd.com



# SHINE

THE GERMAN

# PINK FLOYD

SHOW

LIVE  
10th ANNIVERSARY

THE BEST OF THE DARK SIDE OF THE MOON, WISH YOU WERE HERE, THE WALL  
AND OTHER GREAT PINK FLOYD SONGS IN A SPECTACULAR LIVE-SHOW

# 19.06.26 HÜLZWEILER

## Beginn: 20 Uhr Freilichtbühne

Tickets: [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) | Örtlicher Veranstalter: Volksbühne Hülzweiler e.V.

**CLASSIC ROCK RADIO**  
Die besten Rocksongs für  das Saarland



**WOCHENSPIEGEL**

## The New Generation präsentiert „Back To The 80s“

**Auch in 2026 präsentiert das Orchester The New Generation sein Sommer Open Air und rockt die Freilichtbühne Hülzweiler mit den Sounds der 80er**

Das Orchester The New Generation lädt Musikfans aus der gesamten Region zu einem spektakulären Sommerkonzert in das einzigartige Ambiente der Freilichtbühne Hülzweiler ein. Unter dem Motto „**Back To The 80s**“ präsentiert das Ensemble am 26. Juni 2026 einen energiegeladenen Mix der größten Hits aus dem bunten Jahrzehnt.

Das Publikum erwartet eine musikalische Zeitreise, die von den ikonischen Pop-Hymnen über rockige Klassiker bis hin zu den Synthieklängen der Neuen Deutschen Welle reicht. The New Generation, bekannt für seine beeindruckenden Arrangements und die mitreißende Bühnenpräsenz, verspricht eine unvergessliche Nacht voller Nostalgie und Tanzlaune. Hits von Künstlern wie Michael Jackson, Phil Collins, Foreigner, Münchener Freiheit, Spider Murphy Gang und vielen mehr werden in neuem orchestralem Glanz erstrahlen.

„Die 80er Jahre waren ein unglaublich kreatives Jahrzehnt mit Songs, die auch heute noch sofort ins Ohr gehen und zum Bewegen animieren“, sagt Georg Fritz, musikalischer Chef des Orchesters.

„Wir freuen uns darauf, diese Energie mit unserem Orchester auf die Freilichtbühne in Hülzweiler zu bringen und gemeinsam mit dem Publikum eine riesige Open-Air-Party zu feiern.“

Über Georg Fritz:

Georg Fritz, Arrangeur und musikalischer Leiter des Orchesters, ist für seine einzigartigen Orchesterarrangements bekannt.

Mit seiner kreativen Herangehensweise an Musik und seinem außergewöhnlichen Talent hat er sich einen Namen - nicht nur in der saarländischen - Musikwelt gemacht.

Die Freilichtbühne Hülzweiler, bekannt für ihre beeindruckende Kulisse und hervorragende Akustik, bildet den perfekten Rahmen für dieses Sommer-Highlight.

Die Veranstaltung findet am 26.06.2026 um 21:00 Uhr statt. Einlass ist um 19:30 Uhr. Bei schlechter Witterung wird die Veranstaltung in das Haus für Kultur und Sport in Hülzweiler verlegt.

Tickets gibt es bei der Gemeinde Schwalbach und unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) sowie an allen bekannten VVK-Stellen.

**Sichern Sie sich schnell noch die letzten Tickets und genießen Sie einen tollen Konzertabend!**



Aufgrund der Baustelle mit Vollsperrung der L341 in Hülzweiler (Saarwellingener Straße), bitten wir unsere Konzertbesucher, folgende Verkehrsführung zu beachten:



Foto: [openstreetmap.org/](https://www.openstreetmap.org/) Lara Anzalone

# SCHWIMM ABZEICHEN TAG

**20.06.26**  
8 BIS 19 UHR

**IM FREIBAD SCHWALBACH**

	<b>SEEPFERDCHEN</b>	<b>5 €</b>
	<b>BRONZE</b>	<b>6 €</b>
	<b>SILBER</b>	<b>6 €</b>

**ZEIG, WAS DU KANNST - WIR FREUEN UNS AUF DICH!**

-  KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
-  BITTE FRÜH ERSCHNEINEN UND GEDULD MITBRINGEN
-  WEITERE INFOS IM FREIBAD ODER UNTER [www.schwalbach-saar.de](http://www.schwalbach-saar.de)

**ELISABETHENVEREIN ST. JOSEF ELM**

## SOMMERFEST

### FÜR JUNG UND ALT

**DONNERSTAG,**  
**02.07.2026, 15.00 UHR**  
**IM PFARRGARTEN, KIRCHE**  
**ST. JOSEF ELM**

ERLEBEN SIE EINEN UNTERHALTSAMEN NACHMITTAG BEI KAFFEE UND KUCHEN. AM FRÜHEN ABEND WERDEN WÜRSTE VOM GRILL MIT SELBSTGEMACHTEN SALATEN ANGEBOTEN.

MIT DARBIETUNGEN DES KINDERGARTENS ST. JOSEF ELM.  
HERZLICHE EINLADUNG ERGEHT AN ALLE FRAUEN UND MÄNNER,  
MAMAS UND PAPAS, OMAS UND OPAS SOWIE  
GESCHWISTERKINDER UND FREUNDE.

**BEI REGEN FINDET DAS SOMMERFEST  
IM HAUS DER BEGEGNUNG STATT.**

KOMMT VORBEI UND FEIERT MIT UNS!

## Jugendleistungsspange bestanden! Mitglieder der Jugendfeuerwehren legen Prüfung ab

Am Samstag fand die Prüfung zur Jugendleistungsspange der Deutschen Jugendfeuerwehr in Überherrn (Altforweiler) statt. Gleich zwei Gruppen mit Beteiligung der Jugendfeuerwehren aus Schwalbach und Bous konnten dort erfolgreich die Jugendspange ablegen- die höchste Auszeichnung, die Mitglieder einer Jugendfeuerwehr in Deutschland erreichen können.

Eine Gruppe schaffte es sogar, den besten Punktwert des gesamten Landkreises Saarlouis zu erzielen.

Die Leistungsspange verlangt den Jugendlichen dabei einiges ab: neben feuerwehrtechnischem Wissen und einem Löschangriff müssen unter anderem eine Schnelligkeitsübung, Kugelstoßen, ein Staffellauf sowie ein theoretischer Teil absolviert werden. Dabei kommt es vor allem auf das Zusammenspiel der gesamten Gruppe an.

Normalerweise gelten die Jugendlichen zwei Jahre als Feuerwehrmann/-frau Anwärter, sobald sie in den aktiven Dienst übernommen werden. Durch das Ablegen der Jugendleistungsspange wird diese Zeit auf ein Jahr verkürzt.

Bürgermeister Markus Weber ist stolz auf so eine tolle Leistung und gratulierte den Absolventinnen und Absolventen vor Ort.



Bürgermeister Markus Weber (r.), Ortsvorsteher Sascha Hoen (2.v.r.) und Wehrführer Torsten Kaspar (l.) mit den Absolventinnen und Absolventen der Jugendleistungsspange  
Foto: Fabian Kirsch

## Bewegende Führung über die Kriegsgräberstätte Elm-Sprengen

Vergangenen Freitag fand eine öffentliche Führung auf der Kriegsgräberstätte Elm-Sprengen statt. Das Gräberfeld im Wald ist mit über 1.000 Kriegstoten eine der größten Kriegsgräberstätten im Saarland.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., Landesverband Saar, veranstaltete diese Führung in Kooperation mit dem Landesamt für Soziales, dem Förderverein für Denkmalpflege und Heimatkunde Schwalbach e. V. und der Bürgerinitiative Stolpersteine Erinnerungsarbeit Püttlingen.

Die rund 30 Zuhörerinnen und Zuhörer zeigten sich sehr berührt von den Einzelschicksalen, von denen berichtet wurde.

Prof Dr. Folz von der Bürgerinitiative Stolpersteine Erinnerungsarbeit Püttlingen erzählte beispielsweise von Wilhelm Küpper und Helmut Langer, zwei 19-Jährigen, die gegen Ende des Zweiten Weltkriegs standrechtlich von einem Erschießungskommando der Wehrmacht erschossen wurden. Die beiden Freunde waren nach einem verlorenen Angriff der Amerikaner auf den Spicherer Höhen allein zurück zu ihrem Quartier in Köllerbach gelaufen und wurden dabei fälschlicherweise für Fahnenflüchtige gehalten. Die Offiziere entschieden, dass sie erschossen werden sollten. Zuvor mussten die jungen Soldaten ihre Gräber selbst ausheben. All das geschah am 03.03.1945, kurz vor Kriegsende, und war ein Akt der Willkür fanatischer und enttäuschter Nazi-Offiziere. Heute ruhen Langer und Küpper Kopf an Kopf auf der Kriegsgräberstätte Elm.



Foto: Volksbund- Amélie Zemlin-Kohlberger

## Ortsvorsteher Sascha Hoen übergibt Bollerwagen an Kita Pusteblume

Dieser Tage hat Ortsvorsteher Sascha Hoen ein Versprechen eingelöst: zur Eröffnung der Kita Pusteblume in Hülzweiler hatte er die Einrichtungsleitungen gefragt, welchen Wunsch sie zur Eröffnung hätten.

Diese wünschten sich einen Bollerwagen, um besser mit den Kleinen ihre Waldspaziergänge machen zu können. Dieser wurde nun von Sascha Hoen angeschafft und mit einer Füllung an leckeren Wassermelonen an die Einrichtung übergeben.

Alle freuten sich sehr über die nette Spende und bedankten sich herzlich für das neue Gefährt und die kleine Erfrischung.



Ortsvorsteher Sascha Hoen (3.v.r.) übergab im Beisein von Bürgermeister Markus Weber (l.) einen Bollerwagen an die Einrichtungsleiterinnen Lisa Bohr (3.v.l.) und Melanie Towarek (2.v.r.) und Erzieherinnen sowie Kinder der Kita Pusteblume

Foto: Britta Preßlaber



stock.adobe.com - Sashimi

## Besuch der privaten Kindertagespflege „Sonnenkind“ in Hülzweiler

Im Rahmen einer Einladung durch Inhaberin Monique Disch besuchte letzten Montag Bürgermeister Markus Weber zusammen mit Ortsvorsteher Sascha Hoen sowie Kita Gesamtleitung Tina Gebhard die Kindertagespflege „Sonnenkind“ im Neubaugebiet in Hülzweiler.

Monique Disch bietet hier seit Ende 2024 bewusst nur drei Dauerbetreuungsplätze für die Kleinsten zwischen 1 und 3 Jahren an. Für die ausgebildete Ernährungsberaterin ist ihre Kindertagespflege ein Herzensprojekt: eigentlich ist Monique Disch gelernte Metzgereifachverkäuferin. Nach 20 Jahren im Beruf brauchte sie Veränderung und schloss zunächst eine Ausbildung zur Ernährungsberaterin ab. Anschließend folgte die Qualifizierung zur Kindertagespflegeperson beim Jugendamt des Landkreises Saarlouis.

Eigentlich könnten in der Kindertagespflege „Sonnenkind“ fünf Kinder zwischen 0 und 14 Jahren betreut werden. Monique Disch hat sich bewusst für eine kleinere Gruppengröße von drei Plätzen für Kinder zwischen 1 und 3 Jahren entschieden, um ihnen bestmöglich gerecht zu werden und auch besondere Projekte mit den Kindern umsetzen zu können. So gibt es aktuell ein großes Projekt zum Thema Sonnenpflege und Co.

Bürgermeister Markus Weber sowie Ortsvorsteher Sascha Hoen gratulierten herzlich zur tollen Einrichtung und wünschten Monique Disch weiterhin viel Erfolg.



v.r.n.l.: Bürgermeister Markus Weber, Inhaberin Monique Disch, Ortsvorsteher Sascha Hoen und Kita Gesamtleitung Tina Gebhard im Garten der Kindertagespflege „Sonnenkind“ in Hülzweiler

Foto: Lara Anzalone

**Kontakt:**  
Sonnenkind- private Kindertagespflege  
Monique Disch  
66773 Hülzweiler  
Telefon: 0176-80403686  
monique.disch@web.de

**Betreuungszeiten:**  
Montag-Freitag 8:00 – 14:30 Uhr

GGT



Schwalbach

**KOMMUNEN  
AM LIMIT**

## Aktionstag „Kommunen am Limit“

Lieber Bürgerinnen und Bürger,

Am **22. Juni 2026** setzen Landkreise, Städte und Gemeinden bundesweit ein gemeinsames Zeichen: **Kommunen am Limit**.

Die Haushalte der Kommunen rutschen immer tiefer ins Minus. Sie sind am Limit – oder bereits darüber hinaus. Allein im vergangenen Jahr mussten die Kommunen bundesweit ein Finanzierungsdefizit von mehr als 30 Milliarden Euro verkraften. **Mit dem Aktionstag „Kommunen am Limit“ am 22. Juni 2026 setzen sich Landkreise, Städte und Gemeinden bundesweit dafür ein, dass vor allem der Bund und auch die Länder endlich handeln und die kommunale Finanzlage wieder ins Lot bringen.**

Vor Ort wird ganz direkt spürbar und sichtbar, was auf dem Spiel steht, wenn Aufgaben wachsen, aber die nötige Finanzierung ausbleibt: Kitas, Schulen, Senioren- und Jugendangebote, Schwimmbäder, Kultur, Mobilität, soziale Unterstützung und vieles mehr. Kommunale Finanznot betrifft den Alltag aller Menschen.

### Warum sind die Kommunen am Limit?

Landkreise, Städte und Gemeinden stecken in einer historischen Finanzkrise, haben sie aber nicht selbst verursacht. Sie haben immer mehr gesetzliche Pflichtaufgaben, die auch immer teurer werden. Das Problem: Bund und Länder legen die Aufgaben fest, sorgen aber nicht dauerhaft für ausreichende Finanzierung. Das Ergebnis: Das allermeiste Geld, das die Kommunen zur Verfügung haben, müssen sie für diese Pflichtaufgaben ausgeben. Für die sogenannten „freiwilligen Aufgaben“, aber auch für den laufenden Verwaltungsbetrieb ist immer weniger Geld da.

Zu den kommunalen Aufgaben gehört vieles, was das Leben und den Alltag vor Ort ausmacht. Wenn die Kommunen sparen müssen, heißt das zum Beispiel: kaputte Straßen, unsanierte Schulen und Dorfgemeinschaftshäuser, weniger Busse und Bahnen, geschlossene Bäder, weniger Jugendangebote, schlechtere Krankenhausversorgung, längere Wartezeiten in Ämtern, schlechter gepflegte Spielplätze, weniger Kultur und weniger Unterstützung vor Ort.

### Die kommunale Finanzkrise betrifft uns alle.

#### Was brauchen die Kommunen?

Zunächst müssen Bund und Länder das **historische Defizit der Kommunen unverzüglich beseitigen**. So bekommen Landkreise, Städte und Gemeinden wieder Luft zum Atmen und sind nicht gezwungen, weiter massiv zu sparen und Leistungen zurückfahren zu müssen.

**Es ist „2 vor 12“.**

Und es braucht unbedingt strukturelle Reformen.

**Die Kommunen leisten mehr als ein Viertel der staatlichen Ausgaben, erhalten aber nur ein Siebtel der staatlichen Einnahmen. Das kann auf Dauer nicht gut gehen.**

Deshalb müssen die Kommunen vor allem von den ständig steigenden Sozialausgaben entlastet werden. Hier sind entschlossene Reformschritte der Bundespolitik notwendig.

Ab sofort muss gelten: **Wer bestellt, bezahlt auch.**

Alle Aufgaben, die Bund und Länder den Kommunen übertragen, müssen ausreichend finanziert sein. Ohne vollständige Gegenfinanzierung rutscht die kommunale Ebene nur weiter ins Defizit. Das darf keinesfalls passieren.

Wegen der strukturellen Unterfinanzierung der saarländischen Kommunen trifft diese die bundesweite Entwicklung besonders hart. Schulden aus der Vergangenheit belasten die saarländischen Städte und Gemeinden zusätzlich. Wir brauchen im Sinne einer Gleichwertigkeit der Lebensverhältnisse für alle Saarländerinnen und Saarländer eine **Lösung der Altschuldenproblematik durch den Bund**.

Wer die Demokratie verteidigen will, muss die kommunale Selbstverwaltung stärken.

Bund und Länder müssen jetzt handeln, damit der Staat vor Ort für seine Bürgerinnen und Bürger handlungsfähig bleibt.

**Wir gestalten Lebensqualität vor Ort – Berlin muss helfen!**

## Über 2.000 Zigarettenstummel auf nur 300 Metern gesammelt – Appell für mehr Umweltbewusstsein

Hans Menczik, ein aufmerksamer Bürger, hat in der Gemeinde Schwalbach innerhalb von nur zwei Stunden entlang eines rund 300 Meter langen Abschnitts der Hauptstraße mehr als 2.000 Zigarettenstummel aufgesammelt. Die erschreckende Menge verdeutlicht das Ausmaß der Vermüllung im öffentlichen Raum und die damit verbundenen Umweltprobleme.

Zigarettenstummel gehören weltweit zu den häufigsten Abfällen. Sie bestehen aus Kunststofffasern und enthalten zahlreiche Schadstoffe, die durch Regen ausgewaschen werden und in Böden, Gewässer sowie das Abwassersystem gelangen können. Bereits ein einzelner Zigarettenstummel kann erhebliche Mengen Wasser verunreinigen.

Die Gemeinde Schwalbach bedankt sich für das vorbildliche Engagement von Hans Menczik, der Gründer der Gruppe „Clean Up Schwalbach“ ist und appelliert an alle Raucherinnen und Raucher, Zigarettenreste ordnungsgemäß zu entsorgen. Der Schutz unserer Umwelt beginnt mit kleinen Handlungen im Alltag – und jeder korrekt entsorgte Zigarettenstummel ist ein Beitrag für eine saubere und lebenswerte Gemeinde.



Sammelbehälter gefüllt mit Zigarettenstummeln - gesammelt auf einer Strecke von gerade einmal 300 Metern

Foto: Hans Menczik

# Impressionen vom Familienradwandertag der Gemeinde Schwalbach

Bei gutem Wetter fanden sich viele Wanderer und Radler zu den Aktivitäten beim Familienradwandertag am Angelweiher in Hülzweiler ein.

Die sechs angebotenen Wanderungen zeigten den Teilnehmern die Schönheit unserer Gemeinde und boten die Möglichkeit, Sehenswertes und Wissenswertes zu erfahren, Kulturelles zu erkunden, Fauna und Flora zu genießen oder einfach nur gesunde, sportliche Betätigung für Jung und Alt.

Die Gemeinde dankt allen Wanderführern, die zu Fuß oder mit dem Rad unterwegs waren.

Ein besonderer Dank geht an den ASV Hülzweiler für die super gute Zusammenarbeit im Rahmen des „Weherfestes“.



Familienfreundliche Radtour des TV Elm

Foto: Britta Preßlaber



Orientieren im Gelände mit unserer Patenkompanie der Bundeswehr

Foto: Britta Preßlaber



Familienfreundliche Wanderung des Saarwaldvereins

Foto: Britta Preßlaber



Wanderung „Rund um Hülzweiler“ mit dem Saarwaldverein

Foto: Britta Preßlaber



Schwalbacher Runde mit dem TV Elm

Foto: Britta Preßlaber



„Weber wandert“ mit Bürgermeister Markus Weber

Foto: Britta Preßlaber

### Senioren-sicherheitsberaterinnen und -berater



## Werden Sie Seniorensicherheitsberater/in

Sie sind Ü50, wollen Neues lernen und sich als Freiwillige engagieren? Dann nehmen sie teil an der kostenlosen Ausbildung „Senioren-sicherheitsberater/in“ (SSB).

Ziel der Ausbildung ist die Vermittlung von Wissen zu verschiedenen Themen u.a. Trickbetrug, Einbruchschutz, ältere Menschen im Straßenverkehr, alltägliche Gefahren im Internet, künstliche Intelligenz, kommunale Kriminalprävention.

Nach erfolgreichem Abschluss erhalten Sie ein Zertifikat und einen Ausweis.

**WANN:** Vom 29. Juni bis 03. Juli 2026 (ganztägig)

**WO:** Aula der Landespolizeidirektion Saarbrücken  
Mainzer Str. 134

Veranstalter ist das Ministerium für Inneres, Bauen und Sport in Kooperation mit der LPD (polizeiliche Kriminalprävention) und externen Referenten.

### INFO & ANMELDUNG:

Fred Kreutz, Landesbeauftragter für SSB  
Tel: 0681 501-3560, Mail: [f.kreutz@innen.saarland.de](mailto:f.kreutz@innen.saarland.de)

Bildquelle: Flyer Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie

Bild: Pixabay



### Austauschen. Anregen. Mitmachen

Mittwoch, 01. Juli, 18:00 Uhr  
Haus der Jugend, Großwaldstraße 31

## Monatlicher Stammtisch Ü-50 Seniorenrat Gemeinde Schwalbach

Gemütliches Beisammensein  
Austausch mit Gleichaltrigen  
Neue Leute treffen/kennenlernen  
Ideen für Aktivitäten/Projekte

Weitere Infos unter  
Seniorenrat Gemeinde Schwalbach:  
Tel: 06834/55637  
E-Mail: [seniorenrat@schwalbach-saar.de](mailto:seniorenrat@schwalbach-saar.de)

## Sprechstunden im Juli - Rathaus Schwalbach

**RENTEN:** - Wolfgang Rassing, mittwochs nach Vereinbarung

Tel: 0152/53733768 oder 06834/571-143

Mail: [rentenberatung@schwalbach-saar.de](mailto:rentenberatung@schwalbach-saar.de)

**MENSCHEN MIT BEHINDERUNG** - Hans-Jürgen Woll

Donnerstag, **02.07.2026**, von 09-00 - 11:00 Uhr, nachmittags nach Vereinbarung

Tel: 0151/70025938, Mail: [behindertenbeauftragter@schwalbach-saar.de](mailto:behindertenbeauftragter@schwalbach-saar.de)

**PFLEGESTÜTZPUNKT:** - Patrizia Maurer

Freitag, **03.07.2026**, 09:00 - 12:00 Uhr

Tel: 06831/444-95 99 13, Mail: [p.maurer@psp-saar.de](mailto:p.maurer@psp-saar.de)



»Das Saarland lebt gesund!«

# Outdoor Yoga Nights Schwalbach 2026



**07.07.** Fußballstadion  
Sportanlage Knausholz

**06.08.** Turnverein 1911 Griesborn e.V.,  
Rasenplatz

**jeweils von 19:00-21:00 Uhr**

Bitte bringen Sie zu den Terminen eine Yogamatte, Decke und ein Getränk mit!

Die Teilnahme ist  
kostenfrei,  
eine Anmeldung  
erforderlich.



oder telefonisch unter:  
0176 45620920

<https://eveeno.com/dslg-yogaschwalbach26>



Ministerium für Arbeit,  
Soziales, Frauen  
und Gesundheit  
**SAARLAND**



Gefördert mit Mitteln der gesetzlichen Krankenkassen nach § 20a SGB V



**Eine spontane Teilnahme (ohne vorherige Anmeldung) ist möglich!**

# Amtliche Bekanntmachungen



## DER GEMEINDE SCHWALBACH

Tel.: 06834/571-0

**Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:**  
Bürgermeister Markus Weber, Hauptstraße 92, 66773 Schwalbach

**Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren**

Die amtlichen Bekanntmachungen erscheinen wöchentlich. Die Zustellung erfolgt kostenlos an jeden Haushalt der Gemeinde Schwalbach. Einzelexemplare sind bei der Gemeindeverwaltung kostenfrei erhältlich.

40. Jahrgang

Freitag, 19. Juni 2026

Nr. 25/2026

## Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung und des Gemeindebauhofes

### Zentrale Telefonnummer der 06834-571-0

#### Verwaltung:

Bürgerbüro: 06834-571-281  
Standesamt: 06834-571/157

Eine weitergehende Übersicht finden Sie hier:

<https://www.schwalbach-saar.de/buergerservice/was-erle-dige-ich-wo>

Beim Gemeindebauhof ist für dringende Fälle eine Rufbereitschaft eingerichtet, die unter den Handy-Nr. 0177/5626092 und 0177/5626093 zu erreichen ist.

### Erreichbarkeit Gemeindeverwaltung:

Montag-Donnerstag: 08:30 - 12:30 Uhr  
Montag, Mittwoch und Donnerstag: 14 - 16 Uhr  
Freitag: 08:30 - 13:30 Uhr

### Erreichbarkeit Standesamt:

Montag bis Donnerstag: 08:30 - 12:30 Uhr  
Mittwoch: 14 - 16 Uhr  
Freitag: 08:30 - 13:30 Uhr

## EVS-Wertstoffzentrum: Öffnungszeiten!

Im EVS-Wertstoffzentrum Bous/ Ensdorf/ Schwalbach gelten ganzjährig folgende Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag	10.00 bis 13.00 und 13.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag	08.00 bis 13.30 Uhr
Samstag	10.00 bis 15.30 Uhr

## Sprechstunden des Bürgermeisters

Die Sprechstunden finden **nach Vereinbarung** zu den allgemeinen Öffnungszeiten der Verwaltung statt.

Tel.: Sekretariat: 06834-571-109 oder 110

## Erreichbarkeit der Ortsvorsteher/in:

### Gemeindebezirk Elm

Die Sprechstunde der Ortsvorsteherin Christel Albert findet montags von 18 bis 19 Uhr, im Haus der Begegnung Elm, Theresienplatz 1, derzeit **nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung** unter 06834/571-115 statt. Nach telefonischer Vereinbarung unter der o.g. Telefonnummer oder unter 06834/53640 ist weiterhin auch außerhalb dieser Sprechstunde eine Terminvereinbarung möglich.

### Gemeindebezirk Hülzweiler

Der Ortsvorsteher Sascha Hoen führt zur besseren Erreichbarkeit die Sprechstunde im Bürgerhaus Matthias Kohn Hülzweiler

nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung an wechselnden Wochentagen durch. Auf Wunsch sind natürlich auch Hausbesuche möglich. Zur Terminvereinbarung oder auch für sonstige Fragen ist er telefonisch unter 0174-9395184 erreichbar.

### Gemeindebezirk Schwalbach

Die Sprechstunde des Ortsvorstehers, Bernd Schweitzer, findet donnerstags ab 18 Uhr im Rathaus Schwalbach, Hauptstraße 92, Zimmer 2.01, nach vorheriger Anmeldung unter 06834 571 116 statt.

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Nachrichten aus dem Standesamt

### Wir gratulieren ganz herzlich unseren Altersjubilaren



#### Gemeindebezirk Schwalbach

28.06. Maria Klara Heberer, Papiermühle 85 Jahre

#### Gemeindebezirk Elm

30.06. Marianne Heinen, Bruchstraße 90 Jahre

30.06. Ursula Katharina Ruf, VII. Gartenreihe 90 Jahre

### Verstorben sind in unserer Gemeinde



#### Gemeindebezirk Schwalbach

31.05. Nikolaus Schröder, Pastor-Wolf-Straße

03.06. Oskar Heinz Regel, Schulstraße

03.06. Brunhilde Schlemmer, Eichendorffstraße

#### Gemeindebezirk Elm

28.05. Margareta Hildegard Hoffmann, Am alten Schacht

03.06. Gilbert Artur Noh, Völklinger Straße

09.06. Hannelore Scherer, Bachtalstraße

### Den Bund der Ehe haben geschlossen



#### Gemeindebezirk Schwalbach

06.06. Stefanie Dorn und Steven Heinen  
beide wohnhaft Jahnstraße

06.06. Yelyzaveta Hryb und Vladyslav Zadorozhnyi  
beide wohnhaft Hauptstraße

06.06. Eileen Fries und Tobias Contes  
beide wohnhaft Lessingstraße

#### Gemeindebezirk Elm

06.06. Svenja Jerusalem und Johannes Rossi  
beide wohnhaft Am Hübenfeld

#### Gemeindebezirk Hülzweiler

02.06. Sabrina Romano und Antonie Rion Schmid  
beide wohnhaft Kindergartenweg

05.06. Christina Benke und Marc Kasper  
beide wohnhaft Fraulauterner Straße

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Öffentliche Sitzung der Vertreterversammlung der Deutschen Rentenversicherung Saarland

am 22. Juni 2026

Unter dem Vorsitz von Holger Kopp tagt die Vertreterversammlung der Deutschen Rentenversicherung Saarland, das Parlament des saarländischen Rentenversicherungsträgers,

am Montag, dem 22. Juni 2026, ab 15.00 Uhr

im Großen Sitzungssaal (Raum 1016) im Verwaltungsgebäude der DRV Saarland, Martin-Luther-Straße 2-4, 66111 Saarbrücken.

Die Mitglieder der Vertreterversammlung wählen auf Vorschlag des Vorstandes eine/n neue/n stellvertretende/n Geschäftsführer/in (m/w/d).

Ein weiteres zentrales Thema der Agenda wird die Jahresrechnung 2025 sein.

Auf der Tagesordnung steht ferner der Antrag auf Entlastung der beiden Exekutivorgane, Vorstand und Geschäftsführerin, für das Berichtsjahr.

Die Sitzung ist öffentlich.

Interessierte sind herzlich eingeladen, daran teilzunehmen.

### Die Passbehörde informiert

**Personalausweise**, die bis zum 13.05.2026 und **Reisepässe**, die bis zum 08.05.2026 beantragt worden sind, können beim Bürgerbüro der Gemeinde Schwalbach, Hauptstraße 92, Zi. 1.06 abgeholt werden.

**Bei Verhinderung des Antragstellers** ist die Abgabe auch an Personen möglich, die den bisherigen Personalausweis bzw. Reisepass des Antragstellers und eine **schriftliche Vollmacht** vorlegen.

## Sitzung des Gemeinderates Schwalbach

### Bekanntmachung

**Sitzungstermin:** Mittwoch, 24.06.2026, 18:00 Uhr

**Ort, Raum:** Ratssaal, Rathaus Schwalbach, Hauptstraße 92, 66773 Schwalbach

#### Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung
2. Einwohnerfragestunde
3. Anpassung der Kita-Elternbeiträge ab 01.08.2026 / ab 01.01.2027

4. Feuerwehrgerätehaus Schwalbach  
Vergabe von Arbeiten  
hier: Elektroarbeiten
5. Kanalsanierung VKP L 140-L 341, Bachtalstraße Gde.-Bezirk Elm  
-Vergabe von Arbeiten-
6. Sachstandsbericht Hochwasserrückhaltebecken Griesborn
7. Kommunale Wärmeplanung
8. Laurentiusschule - oberes Gebäude Umnutzung zur FGTSVergabe von Arbeiten: Nachtrag Gerüstbauarbeiten
9. Mitteilungen der Verwaltung
10. Mitteilungen und Anfragen an die Verwaltung

#### Nichtöffentlicher Teil

- 1 1 .Grundstücksangelegenheiten
- 12.
13. Mitteilungen der Verwaltung
14. Mitteilungen und Anfragen an die Verwaltung

Markus Weber, Bürgermeister

Diese Veröffentlichung ist im Internetangebot der Gemeinde unter <https://www.schwalbach.sitzung-online.de/public/si010lender> eingestellt.

## Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Hülzweiler

### Bekanntmachung

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 25.06.2026, 18:30 Uhr

**Ort, Raum:** Heimatstube, Haus für Kultur und Sport, Talstr., Hülzweiler

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung
2. Einwohnerfragestunde
3. Bericht Jugendpfleger
4. Neues Feld für Rasenurnengräber auf dem Friedhof Hülzweiler
5. Dorfverschönerungsmaßnahmen
6. Mitteilungen der Verwaltung
7. Mitteilungen und Anfragen an die Verwaltung

##### Nichtöffentlicher Teil

8. Verleihung der Sportplakette des Saarlandes 2026
9. Mitteilungen der Verwaltung

## 10. Mitteilungen und Anfragen an die Verwaltung

Sascha Hoen

Ortsvorsteher

Diese Veröffentlichung ist im Internetangebot der Gemeinde unter <https://www.schwalbach.sitzung-online.de/public/si010lender> eingestellt.

**Schiedsperson in der Gemeinde Schwalbach**

Ernst Peter Hirschmann, Tel.: 06831-58500.

Mail-Adresse: ep.hirschmann@t-online.de

**ENDE DES AMTLICHEN TEILS****WICHTIGE RUFNUMMERN**

**Kontaktstelle der Elterninitiative krebskranker Kinder im Saarland**  
Michael Ney und Jenny Groh-Ney Mail: michaelney@me.com

Tel: 06834-567928

**Kontaktstelle der Polizei** Polizeiinspektion Bous ..... Tel: 06834-92 50

**Polizeiposten Schwalbach**

„Der Polizeiposten in Schwalbach hat ab sofort neue Sprechzeiten. Diese sind Montag 08:30 Uhr - 11:00 Uhr sowie Donnerstag 14:00 Uhr - 16:00 Uhr. Der Polizeiposten wird jeweils durch einen Polizeibeamten der Kontaktpolizei Saarlouis besetzt. Außerhalb dieser Sprechzeiten wenden Sie sich bitte an das Polizeirevier in Bous, welches Montag - Freitag, in der Zeit von 08:00 - 16:00 Uhr, besetzt ist. Sollten vorgenannte Stellen nicht besetzt sein, so können sie sich an die Polizeiinspektion Saarlouis wenden. Der Polizeiposten Schwalbach, das Polizeirevier Bous, als auch die Polizeiinspektion Saarlouis sind unter der Telefonnummer 068319010 zu erreichen.“

**für Frauen in Hilfe Not** Frauenhaus Saarlouis ..... Tel: 06831-22 00

**Arbeitsstelle für Integrationshilfen der Arbeiterwohlfahrt** Beratung und Unterstützung bei der Integration behinderter Kinder im Elementarbereich, Vaubanstraße 21, Saarlouis ..... Tel: 06831-121 721

**Hilfe für misshandelte Frauen** Frauenhaus Saarbrücken der Arbeiterwohlfahrt ..... Tel: 0681-99 18 00

**DONUM VITAE e.V.** staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung Großer Markt 21, 66740 Saarlouis

Tel: 06831-120028

Bürozeiten: montags und mittwochs von 9 Uhr bis 13 Uhr Dienstag und Donnerstag von 13 Uhr bis 17 Uhr Termin nach Vereinbarung

**LEBENSILFHE KREIS SAARLOUIS gGmbH** Fachdienst Ambulant - Familienunterstützender Dienstag Pavillonstr., 8-10, Saarlouis

Tel: 06831-128 1818

**Hilfe für Schmerzpatienten** Michael Schramm

Tel: 06834-9604880 oder 0176-20197512

**Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis** Kaiser Friedrich Ring 31, 66740 Saarlouis ..... Tel: 06831-444-959913

E-Mail: p.maurer@psp-saar.de Servicezeiten: Montag bis Donnerstag, 9 Uhr bis 12 Uhr und 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr. Freitag: von 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 15 Uhr und nach Vereinbarung.

**Häusliche Pflege Privat GmbH** Ralf Langenfeld, Hauptstraße 179 66773 Schwalbach ..... Tel: 06834-952193

[www.pflegedienst-saar.de](http://www.pflegedienst-saar.de) mail: info@pflegedienst-saar.de

**Betreuungsdienst „Die Haushaltssperle“ UG & Co. KG**

Elbinger Str. 5, Schwalbach ..... 06834-690521-0, Fax: 06834-690521-111

[www.die-haushaltssperle.de](http://www.die-haushaltssperle.de) – info@die-haushaltssperle.de

**BeneVit Pflege im Saarland GmbH** Hausbachtal Vollstationäre Pflege Sebastianstraße 16b, 66773 Schwalbach-Elm Frau Calisse und bachral@benevit.nt Tel: 06834-401630 [www.benevit-pflege.de](http://www.benevit-pflege.de)

**Caritas Sozialstation Schwalbach** Pflegedienstleistung: Monika Strauß info@sozialstation-schwalbach.de 24 Stunden Erreichbarkeit Demenz Café „Rote Schule“, 06834/5790944

**Schwesternverband Ambulanter Pflegedienst und Tagespflege** Service-Center, Schwalbach, Hauptstr. 97

**Fördervereine für ambulante Krankenpflege (Caritas Sozialstation Schwalbach-Elm) der kath. Kirchengemeinde Heilig Kreuz Schwalbach.** Für Informationen und Nachfragen stehen ihnen die nachfolgenden Ansprechpartner zur Verfügung: Rudi Rupp, 06831-58244 Maria Brühl, 06831-958520, Margret Pohl, 06834-4688171 Hermann Leidner 06834-51181

**Stiftung Kreuznacher Diakonie** Luise Deutsch Haus, Vier-Winde-Str. 41, 66773 Schwalbach ..... Tel: 06834-90905100

**Gleichstellungsstelle für Frauen beim Landratsamt Saarlouis**

Sprechstunden täglich nach vorheriger Vereinbarung ..... Tel: 06831-444-319

**Familienunterstützender Dienst (FUD) der Lebenshilfe Kreis Saarlouis gGmbH** Hilfe für Familien mit behinderten Angehörigen

Tel: 06831-1281818

**Seniorenrat der Gemeinde Schwalbach, Ansprechpartner für Seniorinnen und Senioren** Der Seniorenrat der Gemeinde Schwal-

bach setzt sich aus den Vertreterinnen und Vertretern der Vereine, des DRK Gästehaus, Des ev. Altenheims, der Kirchengemeinden und der Nichtorganisierten (nicht von einem Verein entsandt) zusammen. Er ist eine Interessenvertretung von Seniorinnen/Senioren für Seniorinnen/Senioren. Um die Interessen der Älteren in der Gemeinde vertreten zu können, ist der Seniorenrat auch auf ihre Rückmeldung angewiesen! Bei Anregungen und Nachfragen wenden sie sich bitte an:

Gabi Theis (Vorsitzende) ..... Tel: 06834-55637  
Mail: seniorenrat@schwalbach-saar.de

**Generationen und Integration (Ältere, Pflegende Angehörige, Menschen mit Migrationshintergrund, Geflüchtete, Hospizarbeit)**

Anja Wrona ..... Tel: 06834-571-160  
E-Mail: a.wrona@schwalbach-saar.de

**AHPZ - Ambulantes Hospiz- und Palliativberatungszentrum**

Pflegefachkräfte und Sozialpädagoginnen mit der Weiterbildung Palliative Care beraten und unterstützen zu allen Fragen der häuslichen Versorgung schwerstkranker Menschen und ihrer Angehörigen, z.B.:

- Symptomkontrolle bei Schmerzen, Angst, Unruhe, Schlaflosigkeit, Übelkeit usw. - Erstellung einer vorausschauenden Notfallplanung - Psychosoziale Unterstützung - Spirituelle Begleitung - Beratung zur Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

Wir arbeiten Hand in Hand mit (Haus-)ÄrztInnen, Pflegediensten, Palliativstationen, Spezialisierter Ambulanter Hospizversorgung (SAPV), stationären Hospizeinrichtungen, Seniorenhäusern und SeelsorgerInnen.

Bergstr. 40, 66701 Beckingen ..... Tel: 06835 / 607950 oder 06835 6079540

E-Mail: info@ambhospiz-caritas.de

<http://www.caritas-merzig.de/66813.html>

**Treffen für Fibromyalgie-Patienten!** Die Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe Schwalbach hat einen neuen Treffpunkt. Unsere Treffen sind jeden letzten Dienstag im Monat. Beginn ist immer um 18 Uhr. Treffpunkt: Heimatstube im Haus für Kultur und Sport Hülzweiler, Talstraße 4, Hülzweiler. Telefonsprechstunden: Jeden Mittwoch von 18 Uhr bis 20 Uhr Eine Voranmeldung ist empfehlenswert. In unserer Gruppe sind auch Betroffene Somatoformer Schmerzstörung, Chron. Schmerzsyndrom, Morbus Fabry, Sjögren Syndrom und Depressionen herzlich willkommen. Kornelia Schmidt

Tel: 0173-3436179 oder 51122

**Der Versichertenälteste Knappschaft-Bahn-See VÄB: 946 Schwalbach gibt bekannt:** Sprechstunden nur Dienstag und Donnerstag um tel. Terminvereinbarung wird gebeten. Hermann-Josef Schudell, Völklingerstraße 62 a, ..... Tel: 06834-568030

**Versicherterberater der Deutschen Rentenversicherung** Wolfgang Rassing, Friedrich-Ebert-Straße 41, Bous, Tel: 06834-5697215 Sprechstunde jeweils mittwochs im Rathaus, Zimmer 1.04 während der regulären Öffnungszeiten ..... Tel: 06834-571-143

**Demenz-Fachberatung** Tagespflege und Plegedienst für Menschen mit Demenz Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis ..... Tel: 06831-48818-0  
Mail: info@demenz-saarlouis.de, [www.demenz-saarlouis.de](http://www.demenz-saarlouis.de)

**Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen** Auskünfte und eine kostenlose Broschüre zur Erteilung einer Vorsorgevollmacht oder Erstellung einer Betreuungsverfügung sind erhältlich bei der Betreuungsbehörde des Landkreises Saarlouis, Kaiser-Friedrich-Ring 31, Saarlouis,

Tel: 06831-444-436 oder Sprechstunde

**Staatswald Forstrevier Beckingen-Elm** Revierförster Martin Wollenweber Donnerstags von 14 Uhr bis 16 Uhr Naturfreundehaus (ehem. Waldarbeiterschlafhaus) Ausgangs Elm-Sprengen an der L 139 oder nach Vereinbarung ..... mobil. 0175-2200896

**Sozialpsychiatrischer Dienst - Beratungsstelle des Gesundheitsamtes im Landkreis Saarlouis**

Beratung und Hilfen sowie Krisenintervention für psychisch Kranke, Suchtkranke, chronisch Kranke, behinderte und ältere Menschen. Beratung von Angehörigen. Hausbesuche werden angeboten.

Suchtberatung für alle Altersgruppen. Schwangerschaftskonfliktberatung. HIV-/STI-Beratung mit kostenlosem, anonymem Testangebot. Präventions- und Öffentlichkeitsarbeit.

Choisyring 5, 66740 Saarlouis; Tel.: 06831/444-953000; E-Mail: sozialpsychiatrischerdienst@kreis-saarlouis.de.

**Psychologische Beratung und Therapie**

In Lebenskrisen, wie Burnout, Depression und Panikattacken täglich, auch an Sonn- und Feiertagen von 8-21 Uhr

Gemeinschaftspraxis Martina Corea, Heilpraktikerin & Peter Bruna, Gestalttherapeut und Dipl. Pädagoge, Am Alten Schacht 10, Schwalbach-Elm ..... 06834-4688733 und 4688420

Mail: martinacorea@boyesen.de

**Giftberatung für das Saarland**

Zukünftig in Kooperation mit den Ländern Hessen und Rheinland-Pfalz gemeinsam im Giftdienstzentrum Mainz mit neuer Beratungsnummer

Tel. 06131 19240

**Betrieb für innerörtliche Abwasserentsorgung**

Meldung zur Entleerung der Hauskläranlage ..... Tel. 06834-571-199

**KISS Kontakt und Informationsstelle für Selbsthilfe im Saarland**

0681-9602130 [www.selbsthilfe-saar.de](http://www.selbsthilfe-saar.de)

Kontakt@selbsthilfe-saar.de

# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

## Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche

### Gemeinde Saar

#### Freitag, 19.06.2026

11.00 Auf Höchsten Seniorenaktivität: Bouleturnier  
18.30 Merzig Bezirksjugendtreffen / -stunde

#### Samstag, 20.06.2026

15.00 Saarwellingen Tag der offenen Tür, Gemeinde Saar

#### Sonntag, 21.06.2026

10.00 Saarwellingen / Zuhause Jubiläums-Gottesdienst mit Apostel

#### Dienstag, 23.06.2026

15.00 Wiesbaden/Dillingen/Seniorengottesdienst mit Bezirksa-Zuhause  
19.30 St.Ingbert Probe Bezirksjugendchor

#### Mittwoch, 24.06.2026

19.30 Saarwellingen / Zuhause Gottesdienst

**Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich ein, am „Tag der offenen Tür“ und an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.**

Ort: Heinrich-Heine-Straße 14, 66793 Saarwellingen  
Gottesdienstzeiten: Mittwoch 19:30 Uhr und Sonntag 10:00 Uhr  
Liveteilnahme via Telefoneinwahl am Gottesdienst über: 069 5060-9805; -9806; -9807; -9808 oder 069 7104-45671



**10 Jahre  
Gemeinde Saar**

**Samstag / Sonntag  
20. / 21. Juni 2026**

Samstag, 15.00 bis 19.00 Uhr:  
Tag der offenen Tür  
- mit Kinderprogramm  
- 17.00 Uhr: Offenes Singen

Sonntag, 10.00 Uhr: Festgottesdienst  
mit: Apostel Gert Opdenplatz  
- nach dem Gottesdienst: Beisammensein

Heinrich-Heine-Straße 14,  
66793 Saarwellingen  
www.nak-saar-platz.de/saar

Neupostolische Kirche  
Gemeinde Saar

### Kath. Pfarrzentrum Saarlouis-Steinrausch

Du hast keine Lust, die Sommerferien alleine zu verbringen?  
Du willst lieber mit anderen Kindern zusammen sein?  
Du willst Neues erleben und entdecken?  
Du willst abends in deinem eigenen Bett schlafen?

**Dann bist Du bei diesen Sommererlebnistagen genau richtig.**

Du verbringst 5 Tage lang **täglich von 08:30 h bis 17:00 h** Zeit mit Anderen, erlebst Neues und Spannendes, lernst neue Leute kennen und hast die Gelegenheit, dich selbst bei Abenteuerspielen, Bastelan-geboten, Ausflügen... auszuprobieren.

Und das Beste ist: Du brauchst dazu nicht in einem fremden Bett zu übernachten. Du kommst morgens nach Saarlouis und wirst nachmit-tags wieder abgeholt, sodass du **zu Hause schlafen** kannst.

Begleitet wirst du von einem Team **ausgebildeter Gruppenleiter\*innen** sowie von **Mitarbeitenden der Fachstelle Jugend** des Bistums Trier in Saarlouis und der **Katholischen Familienbildungsstätte Saarlouis**.

Bei Fragen melde dich gerne unter 06831 9458920 oder unter fachstel-lejugend.vbsaarbruecken@bistum-trier.de bei uns in der Fachstelle. Nach der Anmeldung hier senden wir dir ein ausführliches Formular, in dem alle wichtigen Informationen für uns enthalten sind. Bitte lass deine Eltern das Formular für dich ausfüllen und sende es dann gerne per E-Mail oder per Post an uns.

Wir freuen uns, wenn du mit dabei bist!

Veranstalter\*in: Fachstelle Jugend im VB Saarbrücken

**Zielgruppe:** für Kids von 9 bis 13 Jahren

**Anzahl Teilnehmende:** Min. 8 / Max. 20

**Datum und Uhrzeit:** 06.07.2026, 08:30 Uhr - 10.07.2026, 17:00 Uhr

**Veranstaltungsort:** Kath. Pfarrzentrum St. Johannes, Kurt-Schuma-cher-Allee 100, 66740 Saarlouis

**Kosten:** 40,00 € - Regulär (inkl. gesetzl. USt.)

Jetzt anmelden – die Plätze sind begrenzt!



**Sommererlebnistage  
2026**

**FÜR KINDER VON 9 - 13 JAHREN**

**06. - 10. Juli  
täglich von  
08.30 h - 17.00 h**

**Kath. Pfarrzentrum Saarlouis-Steinrausch**

**Katholische  
Familienbildungsstätte  
Saarlouis e.V.**

**Jugend  
BISTUM TRIER**

In Kooperation mit der Pfarrei HL. Familie Saarlouis

### Pastorale Räume Saarlouis und Dillingen



**Flammkuchen  
und Flaschbier**

Du bist ...

- ... aktuell frisch im Ruhestand und möchtest deine Zeit sinnvoll gestalten?!
- ... zurzeit von der Schließung des Ford-Werks betroffen?
- ... zuhause und suchst nach neuen Perspektiven und Möglichkeiten?

Beim Treffen geht es um Austausch und Begegnung in lockerer Atmosphäre. Es gibt Flammkuchen zum selber belegen aus dem Ofen im Bibelgarten. Herzlich willkommen!

**Donnerstag, 16. Juli  
17:00 Uhr  
im Bibelgarten  
in Nalbach  
(Hilbertstraße 33)**

Der Abend findet im Rahmen der Veranstaltungsserie "Zuhause - und jetzt?" statt.

**SAVE THE DATE:**  
Nächstes Treffen:  
Donnerstag  
25. September  
17:00 Uhr  
Wanderung auf dem  
alten Grenzweg Berus

Wir freuen um Anmeldung bis zum 12.07.2026 unter [imxaktion@bistum-trier.de](mailto:imxaktion@bistum-trier.de)

Da sein. Katholische Kirche Pastoraler Raum Dillingen

BISTUM TRIER

engagemententwicklung im Bistum Trier

Aktion Arbeit im Bistum Trier

Die Pastoralen Räume Dillingen und Saarlouis bieten in der zweiten Jahreshälfte zwei Veranstaltungen unter dem Titel „**Zuhause - und jetzt!?!**“ an. Das Angebot findet in Zusammenarbeit mit der „Aktion Arbeit“ im Bistum Trier statt.

Ein geladen sind in besonderer Weise Menschen, die ...

... aktuell frisch im Ruhestand sind und ihre Zeit sinnvoll gestalten möchten

... zurzeit von der Schließung des Ford-Werks betroffen sind

... zu Hause sind und nach neuen Perspektiven und Möglichkeiten suchen

Den Anfang macht der Abend „**Flammkuchen und Flaschbier**“ im **Bibelgarten Nalbach am Donnerstag, 16. Juli, um 17:00 Uhr**. Beim Treffen geht es um Austausch und Begegnung in lockerer Atmosphäre. Es gibt Flammkuchen zum Selbstbelegen aus dem Steinbackofen im Bibelgarten. Daneben sind im Bibelgarten Impulsfragen installiert, die zum Austausch und Nachdenken über die aktuelle Lebenssituation anregen möchten und zu neuen, persönlichen Perspektiven einladen. Für die Planung bitten wir bis zum 12. Juli um eine Anmeldung unter: maximilian.schmitt@bistum-trier.de. Ihre Ansprechpersonen an dem Tag sind die Gemeindeferentinnen Silke Höhne und Gabriele Mertes vom Pastoralen Raum Dillingen sowie Maximilian Schmitt, Engagemententwickler im Pastoralen Raum Saarlouis.

Des Weiteren wird es am **Donnerstag, den 25. September, um 10:00 Uhr eine Wanderung auf dem alten Grenzweg Berus**, rund um die Oranna-Kapelle geben. Die Strecke umfasst bei 1,5 Stunden ca. 5 Kilometer. Weitere Infos folgen oder sprechen Sie gerne die Organisator\*innen an.

Weitere Termine in der Angebotsreihe sind in Planung.

Seien Sie herzlich willkommen!

## **Glauben lebendig gestalten - Agilität. Zukunft.**

### **Orientierung**

Dritte Synodalversammlung im Pastoralen Raum Saarlouis am **12.09.2026**

Die Vorbereitungen durch das Koordinierungsteam für die dritte Synodalversammlung am 12.09.2026 sind in vollem Gange.

In diesem Jahr wird es wieder eine Tagesveranstaltung (9.30 Uhr - 16.30 Uhr) sein.

Wir beginnen den Tag um 9:30 Uhr mit einer Eucharistiefeier in der Kirche St. Josef in Elm.

In der Turn- und Festhalle in Elm erwartet die Teilnehmenden anschließend ein Tag der Begegnung mit Austausch, einem Fachvortrag und intensiven Beratungen.

Das Motto der diesjährigen Synodalversammlung lautet „Glauben lebendig gestalten - Agilität. Zukunft. Orientierung“. Es bezieht sich auf unsere Wahrnehmung, dass sich Kirche und Welt in ständigen Veränderungen befinden, auf die Sie als handelnde Personen in den Orten von Kirche und den Pfarreien, reagieren müssen. Wir wollen an diesem Tag gemeinsam mit Ihnen überlegen, wie uns das gut gelingen kann. Wie wir uns gut für die Zukunft aufstellen können und was uns dabei als Orientierungshilfe dienen kann.

In diesem Jahr finden während der Synodalversammlung auch wieder Wahlen für den Rat des Pastoralen Raums Saarlouis statt. Es sind diesmal bis zu 14 Personen zu wählen, die bereit sind in diesem Organ mitzuarbeiten und gemeinsam mit den Delegierten der Pfarreien, dem Leitungsteam und weiteren Personen den Pastoralen Raum Saarlouis zu gestalten.

Die Anmeldung zur Synodalversammlung ist ab Mittwoch, dem 01.07.2026, direkt online auf der Homepage des Pastoralen Raums Saarlouis unter: [www.pastoralerraum-saarlouis.de](http://www.pastoralerraum-saarlouis.de) oder über ein Formular, das Sie dort herunterladen oder im Pfarrbüro vor Ort erhalten können bis Dienstag, den 11.08.2026 möglich.

Bitte beachten Sie, dass Sie immer nur für **einen** Ort von Kirche oder für **eines** der in Klammern genannten Gremien (Rat des Pastoralen Raums Saarlouis, Verwaltungsrat einer Kirchengemeinde und Verbandsvertretung des Kirchengemeindeverbands Pastoraler Raum Saarlouis) ein Mandat wahrnehmen können. Mehrfachanmeldungen sind **nicht möglich**. Jeder Ort von Kirche und jedes der in Klammern genannten Gremien (Rat des Pastoralen Raums Saarlouis, Verwaltungsrat einer Kirchengemeinde und Verbandsvertretung des Kirchengemeindeverbands Pastoraler Raum Saarlouis) kann durch 2 Personen bei der Synodalversammlung vertreten werden. (Eckpunktepapier zur Synodalversammlung gemäß § 8<sup>17</sup> Statut für die pastoralen Räume im Bistum Trier vom 01.06.2025)

**Hinweis:** Die Anmeldung zur Synodalversammlung ist auch für Interessierte „Gäste“ möglich. Wenn Sie also Interesse an einer Teilnahme haben, Ihr Ort von Kirche bzw. Gremium etc. jedoch bereits von 2 anderen Personen mit Stimmrecht vertreten wird oder Sie als interessierte Einzelpersonen teilnehmen möchten, können Sie auch ohne Stimmrecht als Gast bei der Versammlung dabei sein.

Nach aktuellem Planungsstand wird die Tagesordnung wie folgt aussehen:

10:30 Uhr - Anmeldung der Teilnehmer/innen in der Turn- und Festhalle Elm

11:00 Uhr - Eröffnung der Synodalversammlung

1. Begrüßung durch die Vorsitzende des Rats des Pastoralen Raums Saarlouis und das Leitungsteam
  2. Berichte
    - 1) Bericht des Rats des Pastoralen Raums Saarlouis
    - 2) Bericht des Leitungsteams
    - 3) Rückfrage und Aussprache
  - 3a) Wahl der Mitglieder in den Rat des Pastoralen Raums Saarlouis
    - 1) Vorstellung der Kandidatinnen und Kandidaten
    - 2) Wahl der neuen Mitgliederinnen und Mitglieder
 12:30 Uhr - 13.30 Uhr Mittagessen und Pause
  - 3b) Bekanntgabe der gewählten Personen und Gratulation
  4. Fachimpuls
  5. Arbeitsphase in Kleingruppen
  6. Abschlussplenum
  7. Gebet und Segen
- 16:30 Uhr - Ende der Veranstaltung  
Nach Ihrer Anmeldung erhalten Sie zu einem späteren Zeitpunkt eine Einladung mit aktualisierter Tagesordnung der Veranstaltung sowie entsprechenden Hinweisen zur Wahl.  
Wir freuen uns jetzt schon auf diesen gemeinsamen Tag mit Ihnen.  
Für den Rat des Pastoralen Raums: Frau Isolde Schober - Vorsitzende  
Für das Leitungsteam: Herr Benedikt Achtermann

### **Aufruf zur Einreichung von Wahlvorschlägen**

Wir brauchen Sie! Egal ob Sie selbst kandidieren wollen oder eine Idee haben, wer ein geeigneter Kandidat bzw. eine geeignete Kandidatin für die Mitarbeit im Rat des Pastoralen Raums Saarlouis sein könnte. In der Synodalversammlung am 12.09.2026 können weitere 14 Personen in den Rat des Pastoralen Raums gewählt werden. Hierzu werden Kandidaten und Kandidatinnen gesucht, die Freude daran haben, den Glauben im Pastoralen Raum Saarlouis lebendig zu gestalten und das Rahmenleitbild für die Pfarrei und den Pastoralen Raum umzusetzen. Wahlvorschläge können dem Wahlausschuss bis Freitag, 11.09.2026 um 9:00 Uhr eingereicht werden. (§ 3 Abs. 1 Wahlordnung für den Rat des Pastoralen Raums) Der Wahlausschuss besteht aus Frau Eva Maria Eiden, Herrn Dr. Michael Mehl und Herrn Simon Herber. Wählbar sind alle Personen, die Mitglied der katholischen Kirche sind, das 16. Lebensjahr vollendet haben und den Wohnsitz im Pastoralen Raum haben. Für Personen, die ihren Wohnsitz in einem anderen Pastoralen Raum haben, kann der Wahlausschuss auf Wunsch die Wählbarkeit feststellen. Nicht wählbar sind die in einem Dienstverhältnis zur Kirchengemeinde stehenden Personen, die im Dienst des Bistums stehenden Personen sowie die in einem Dienstverhältnis zum KGV PastR stehenden Personen (§ 5 Abs. 6 Ordnung für den Rat des Pastoralen Raums).

Personen, die bei der Synodalversammlung verhindert sind, können vorab ihre Bereitschaft zur Mitarbeit im Rat des Pastoralen Raums erklären und sind damit wählbar (§ 5 Abs. 7 Ordnung für den Rat des Pastoralen Raums).

Wahlvorschläge kann jede und jeder Wahlberechtigte einreichen. Wahlberechtigt sind nach der Ordnung für den Rat des Pastoralen Raums § 5 (5) alle Mitglieder der Synodalversammlung, die Mitglied der katholischen Kirche sind und das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Bereitung zur Kandidatur bedarf des schriftlichen Einverständnisses der Kandidaten § 3 (1) S. 2 der Wahlordnung.

Für die Wahl gilt die Wahlordnung für den Rat des Pastoralen Raums gemäß Kirchlichem Amtsblatt des Bistums Trier KA Nr. 4 vom 01. Januar 2026.

Formulare zum Wahlvorschlag und Einwilligungserklärung finden Sie ebenso auf der Homepage oder können Sie bei den Pfarrämtern erhalten. Die Wahlvorschläge senden Sie bitte an die neue Büroschrift des PastR: Pastoraler Raum Saarlouis, Laurentiusstraße 45, 66773 Schwalbach-Hülzweiler (gemäß § 3 Abs. 2 der Wahlordnung für den Pastoralen Raum)

Für den Wahlausschuss: Frau Eva Maria Eiden

## **Evang. Kirchengemeinde Schwalbach**

**in den Zivilgemeinden: Schwalbach mit Elm und Hülzweiler, Bous, Ensdorf und Saarwellingen mit Schwarzenholz**

**Unsere Gottesdienste:**

**Sonntag, 21.06.2026 – 3. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Gemeindezentrum Schwalbach  
Pfarrerin Seibert

**Sonntag, 28.06.2026 – 4. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Kirche Bous  
Pfarrer Janich

**Unsere Veranstaltungen:**

**Dienstag, 23.06.2026**

19:30 Uhr Chorprobe in Schwalbach

**Mittwoch, 24.06.2026**

14:30 Uhr Ältere Generation

**Donnerstag, 25.06.2026**

14:30 – Bücherei in Schwalbach

17:00 Uhr

16:00 – Konfirmandenunterricht in Schwalbach

17:00 Uhr

**Freitag, 26.06.2026**

18:30 Uhr Meditationsgruppe Gemeindehaus Bous

**Nähere Erläuterungen zu den Veranstaltungen:****Bücherei**

Liebe Leser, liebe Leserinnen, heute möchten wir Ihr Augenmerk auf drei wunderschöne Kinderbücher von Gerald Hüther, einem der renommiertesten Entwicklungsbiologen und Hirnforscher Deutschlands, lenken.

Illustriert wurden die Bücher von Inge Michels und Celine Geser. „Ein verrückter Tag auf dem Bauernhof. Warum Ziegen keine Eier legen“ für Kinder von 3–7 Jahren zum Vorlesen. Dabei geht es um Potenzialentfaltung von Kindern.

„Wie kommt das Glück in den Kopf?“ für Kinder ab sechs Jahren mit einem Erwachsenenanteil. Die Geschichte von Felix und Feline lädt uns ein, über das Glück nachzudenken und neu zu entdecken, wo wir es finden.

„Gehirnforschung für Kinder“: Felix und Feline entdecken das Gehirn. Sachbilderbuch für Kinder und Erwachsene.

Diese Bücher regen zum Nachdenken an, und die Aufmachung der Bücher ist sehr ansprechend und liebevoll.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Ihr Büchereiteam Monika und Karin

**Ältere Generation**

Die **ÄLTERE GENERATION** der katholischen Kirchengemeinde trifft sich im katholischen Pfarrheim Bous wie üblich am letzten Mittwoch im Monat am

**Mittwoch, den 24. Juni 2026 um 14.30 Uhr**

Der Einlass beginnt ab 14.00 Uhr. Der neue behindertengerechte Eingang für die Rollatorenbenutzer führt über die Terrasse in das Pfarrheim.

Wie immer erfolgt ein gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen. Der Kostenbeitrag beträgt 3 Euro.

An diesem Nachmittag wird uns Frau Sabine Bruxmeier-Beck erneut eine kurze Einheit leichter **Sitzgymnastik** anbieten, für alle, die mitmachen können und wollen.

Unser PKW-Fahrdienst steht kostenlos zur Verfügung. Platz für Rollatoren ist vorhanden. Unser freundlicher Fahrer hilft auch gerne beim Ein- und Aussteigen.

Allerdings ist eine **Anmeldung für den Fahrdienst** bis zum 22.06.2025 über das katholische Pfarrbüro (Tel. 06834 2378) erforderlich.

Die Einladung ist **ökumenisch bzw. offen** zu verstehen und richtet sich an alle Interessierten.

Wir freuen uns auf jede(n) Einzelne(n).

*Bitte diesen Artikel inklusive unseres Logos (Menschenkreis) – wie in der Vergangenheit – im vorderen Teil des Bouser Echo (vor den „Amtlichen Bekanntmachungen“) platzieren. Vielen Dank, Frdl. Grüße Kerstin Maas*

Bei allen seelsorgerlichen Anliegen wenden Sie sich bitte an:  
**Pfarrbezirk 1 (Schwalbach, Saarwellingen, Schwarzenholz)**

Pfarrer Reinhard Janich Telefon 06834 53546

**Pfarrbezirk 2 (Bous, Ensdorf)**

Pfarrerin Jutta Seibert Telefon 06806 4948273

**Am Donnerstag, 02.07.2026 ist das Gemeindebüro und die Bücherei geschlossen.**

Kontaktadressen:

Gemeindebüro Schwalbach, Tel. 06834 956970

E-Mail: schwalbach@ekir.de

Internet: www.kirchengemeinde-schwalbach.de

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Di + Do 9:00 Uhr–12:00 Uhr geöffnet, mittwochs + freitags geschlossen.

**Auf der Homepage der Ev. Kirchengemeinde** unter „www.kirchengemeinde-schwalbach.de“ finden Sie alles Wichtige zu unserer Kirchengemeinde. Außerdem finden Sie die aktuellen Gottesdienste und Veranstaltungen auf der Startseite.

**Elisabethenverein St. Josef Elm****Kleiderkammer in Elm in der Sebastianstraße 33 macht Ferien**

Die Kleiderkammer ist vom **1. Juli 2026** bis einschließlich **5. August 2026** wegen Urlaub geschlossen. Ab Mittwoch, dem **12. August 2026** sind wir wieder für Sie da.

Wir wünschen allen eine schöne und erholsame Sommerzeit.

Wir wünschen Ihnen schöne Ferien.

Ihr Kleiderkammerteam

**Sommerfest für Jung und Alt im Pfarrgarten St. Josef**

**Am Donnerstag, dem 02.07.2026, um 15.00h**, findet das diesjährige Sommerfest des Elisabethenvereins im **Pfarrgarten** zwischen der Kirche St. Josef und dem Haus der Begegnung statt. Die Obstbäume im Pfarrgarten bieten bei viel Sonne **einen angenehmen Schatten**, sodass es sich dort gut „**im Freien**“ feiern lässt. Die Gäste können sich auf einen **unterhaltsamen Nachmittag** bei Kaffee und Kuchen freuen. Auch diesmal wird der Kindergarten St. Josef Elm mit verschiedenen Kindergruppen durch schöne Darbietungen unsere Gäste erfreuen. Am frühen Abend werden Würste vom Grill mit selbstgemachten Salaten angeboten.

**Herzliche Einladung an alle Interessierten, Männer und Frauen, Mamas und Papas, Omas und Opas sowie Geschwisterkinder und Freunde, Jung und Alt!**

Bei schlechtem Wetter findet das Sommerfest im Haus der Begegnung statt.

Info: Angelika Bickar Telefon: 06834/ 56181 Sigrud Becker Telefon: 06834/ 53921

**Kirchenchöre****Kath. Kirchenchor „Cäcilia“ Griesborn**

Der Kath. Kirchenchor Cäcilia Griesborn wird die Festmesse anlässlich der Kirchweihe und zu Ehren des Hl. Herzens Jesu am 20.06.2026 um 17:30 Uhr in der Pfarrkirche Herz Jesu Griesborn feierlich mitgestalten. Es wird gesungen:

- Teile aus der Missa Laetatus Sum (Wolfram Menschick)
- Alles was Odem hat (Friedrich Silcher)
- Preis und Anbetung (Heinz Rinck)
- Heiliges Kreuz so hoch begnadet (J. Hatzfeld)
- Lourdes Halleluja

Änderungen vorbehalten.

Die Gesamtleitung obliegt unserer Organistin und Chorleiterin Frau Ruth Schmitz.

Hierzu sind alle recht herzlich eingeladen.

**Pfarrei Heilig Kreuz Schwalbach****Gottesdienstordnung vom 20.10. bis 27.10.2024****29. Sonntag und Woche im Jahreskreis****Samstag/Sonntag 19./20.10.**

14:00 Eucharistische Anbetung in St. Josef

17:30 Vorabendmesse in St. Laurentius

18:00 Vorabendmesse im Kloster Heilig Kreuz

**TAG DES EWIGEN GEBETES IN ST. MARTIN**

09:30 Festhochamt mit Te Deum und eucharistischem Segen in St. Martin, anschließend Aussetzung des Allerheiligsten und Zeit stillen Gebetes

11:00 Gebetsstunde für den Frieden

12:00 Stille Anbetung

14:00 Gebetsstunde in den Anliegen von Kirche und Welt

15:00 Taizégebet

16:00 Gebetsstunde für die Pfarrei – gestaltet von der Legio Mariae

17:30 Vesper und feierlicher Abschluss mit eucharistischem Segen

10:00 Kommunionfeier im Luise-Deutsch-Haus/Schwalbach

11:00 Hochamt in St. Josef

14:30 Taufe in St. Josef – Kinder: Luna Metzger, Levi Schon

18:00 Hochamt im Kloster Heilig Kreuz

**Montag, 21.10.**

14:00 Eucharistische Anbetung in St. Josef

17:30 Rosenkranz an der Dankkapelle in Elm/Derlen  
 18:00 Heilige Messe im Kloster Heilig Kreuz  
 17:55 Rosenkranzgebet in St. Martin  
 18:30 Heilige Messe in St. Martin

**Dienstag, 22.10.**

14:00 Eucharistische Anbetung in St. Josef  
 18:00 Heilige Messe im Kloster Heilig Kreuz  
 18:30 Heilige Messe in Maria Himmelfahrt

**Mittwoch, 23.10.**

14:00 Eucharistische Anbetung in St. Josef  
 15:00 Eucharistische Anbetung im Kloster Heilig Kreuz  
 18:00 Heilige Messe im Kloster Heilig Kreuz  
 17:55 Rosenkranzgebet in Herz Jesu  
 18:30 Heilige Messe in Herz Jesu

**Donnerstag, 24.10.**

14:00 Eucharistische Anbetung in St. Josef  
 15:00 Eucharistische Anbetung im Kloster Heilig Kreuz  
 17:30 Eucharistische Anbetung in St. Laurentius  
 18:00 Heilige Messe im Kloster Heilig Kreuz  
 18:30 Heilige Messe in St. Laurentius

**Freitag, 25.10.**

14:00 Eucharistische Anbetung in St. Josef  
 17:00 Rosenkranzandacht in Herz Jesu  
 18:00 Heilige Messe im Kloster Heilig Kreuz

**TAG DES EWIGEN GEBETES IN ST. JOSEF**

15:00 Aussetzung des Allerheiligsten, Vesper und Zeit stillen Gebetes in St. Josef

17:55 Rosenkranzgebet in St. Josef  
 18:30 Festhochamt mit Te Deum und eucharistischem Segen in St. Josef

**30. Sonntag und Woche im Jahreskreis****Samstag/Sonntag 26./27.10.**

14:00 Eucharistische Anbetung in St. Josef  
 17:30 Vorabendmesse in Herz Jesu  
 18:00 Vorabendmesse im Kloster Heilig Kreuz  
 09:30 Hochamt in St. Martin  
 10:00 Kommunionfeier im Haus Bachtal/Elm  
 11:00 Hochamt in Maria Himmelfahrt  
 14:00 Eucharistische Anbetung in St. Josef  
 14:30 Taufe in St. Laurentius – Kind Josefin Peifer  
 18:00 Hochamt im Kloster Heilig Kreuz

**„Tischlein deck Dich“****Konkrete Hilfe für Bedürftige in unserer Pfarrei**

Seit vier Jahren existiert unser „Tischlein deck Dich“. Wir sammeln Lebensmittel, packen Pakete und versorgen so derzeit über dreißig Familien regelmäßig mit Lebensmittelpaketen. Bitte melden Sie sich, wenn Sie Unterstützung brauchen oder jemanden wissen, der in Not ist.

In der Pfarrei hat sich mittlerweile eine feste Gruppe gebildet, die sich um die Lebensmittelpakete kümmert. Viele Pfarrangehörige unterstützen regelmäßig diese Aktion. Dafür vielen Dank!

In unseren Kirchen stehen Körbe bereit, in die Lebensmittel gespendet werden können. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie einen Beitrag zu der Aktion leisten können.

**Was wird gebraucht?**

Nudeln, Reis, Konserven, Mehl, Zucker, Salz, Margarine, Öl, Kaffee, Kakao, Tee, Schokolade, H-Milch, Fruchtsäfte

**Elisabethenverein Herz Jesu Griesborn**

Am Dienstag, dem 05.11.2024, findet um 08.30h der Frauen- und Müttergottesdienst in Herz Jesu statt. Anschließend lädt der Elisabethenverein sehr herzlich zu einem gemütlichen Frühstück im Pfarrhaus Griesborn ein.

**Bitte vormerken:**

Am Mittwoch, dem 13.11.2024, findet ab 15.00h unser Kaffeemittag im kleinen Saal des Gemeindesaalbaus statt.

Nähere Informationen finden Sie zu gegebener Zeit im Nachrichtenblatt der Gemeinde sowie im nächsten Pfarrbrief.

Außerdem gedenken wir in der Heiligen Messe am Mittwoch, dem 20.11.2024, um 18.30h in der Kirche Herz Jesu Griesborn besonders unserer in den letzten Monaten verstorbenen Mitglieder des Vereins. Der Elisabethenverein gestaltet die Messe mit.

**Elisabethenverein St. Martin Schwalbach**

Herzliche Einladung zu unserem monatlichen Frühstück in der Alberschule am Mittwoch, dem 16.10.2024, um 09.00h. Das Frühstück findet wegen der Sperrung der Hauptstraße im kleinen Saal des Gemeindesaalbaus statt.

**Friedhof St. Martin - Räumung von Gräbern**

Wir bitten alle Gräber auf dem Friedhof St. Martin, deren letzte Belegung 1994 oder früher erfolgt ist, zu räumen, da die Nutzungszeit abgelaufen ist. Bitte zwecks Absprache und Genehmigung der Räumung im zentralen Pfarrbüro melden.

**Öffnungszeiten Pfarrbüros**

**Zentrales Pfarrbüro - 06834/9569670:**

Montag bis Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Montag: 15.00 bis 18.00 Uhr

**Pfarrbüro Elm - 06834 52134**

Montag: 09.00 bis 12.00 Uhr

**Pfarrbüro Hülzweiler -** Zurzeit geschlossen

**IMPRESSUM UND PASTORALTEAM****Zentrale Anschrift**

Katholisches Pfarramt Heilig Kreuz,  
 Hauptstraße 206, 66773 Schwalbach

Telefonnummer: 06834 9569670

pfarrbuero@schwalbachheiligkreuz.de

www.pfarrei-heilig-kreuz.de

**Pfarrer**

Hans-Georg Müller, Pfarrer-Johannes-Schulz-Platz  
 (06834/52134) eMail: pfarrer@schwalbachheiligkreuz.de

**Seelsorgeteam**

Pfarrer Lothar Stoffel (Kooperator): 06834 4682136

Email: lothar.stoffel@bgv-trier.de

Gemeindereferent Thomas Pohl: 01512 4000133)

Diakon m. Z.: Markus Greiner, Tobias Maas

Diakon i. R.: Ewald Langenfeld

**Sekretärinnen:**

Christiane Buhl-Schneider, Agnes Hirtz, Scarlett Mathis, Jutta Schmitt, Elisabeth Stein

**Kirchenmusikerin:** Susanne Prinz: 01515 9996069

Im Namen des Seelsorgeteams der Pfarrei Heilig Kreuz Schwalbach,

Pfarrer Hans-Georg Müller

### Förderverein der Caritas-Sozialstation Schwalbach der Pfarrei Heilig Kreuz Schwalbach

Mitgliederversammlung am 11. Juni 2026



Foto: Carmen Jäger

Am Donnerstag, dem 11. Juni 2026, fand die ordentliche Mitgliederversammlung des Fördervereins der Caritas-Sozialstation Schwalbach der Pfarrei Heilig Kreuz Schwalbach im Handelshof Schwalbach statt. Der Vorsitzende Rudi Rupp begrüßte die anwesenden Mitglieder und eröffnete die Versammlung. Nach der Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit wurden die Berichte des Vorstandes sowie der Kassenbericht vorgestellt. Die Kassenprüfer bestätigten eine ordnungsgemäße und sorgfältige Kassenführung, sodass die Entlastung des Vorstandes einstimmig erfolgte. Anschließend standen die Neuwahlen des Vorstandes auf der Tagesordnung. Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Vorsitzender: Sascha Hoen

Stellvertretender Vorsitzender: Frank Kiefer

Schatzmeisterin: Petra Schneider

Schriftführerin: Gisela Bastuck

Beisitzer: Hartwin Faust

Margret Pohl

Eugen Leidinger

Christoph Rupp

Uwe Müller

Rudi Rupp

Edgar Theobald

Kassenprüfer: Hans Günter Schwinn

Fredi Jungmann

Die neu gewählten Vorstandsmitglieder bedankten sich für das entgegengebrachte Vertrauen und nahmen die Wahl an. Zum Abschluss der Versammlung wurde den bisherigen Vorstandsmitgliedern für ihre engagierte und wertvolle Arbeit herzlich gedankt. Mit den besten Wünschen für eine erfolgreiche Zusammenarbeit schloss der Vorsitzende die Mitgliederversammlung.

## KINDERGARTENNACHRICHTEN

### Kath. Kita Maria Himmelfahrt Elm-Sprengen Gemüsebeete für Kids



Foto: Alexandra Groß

Am 11.06.2026 fand die Bepflanzungsaktion des Hochbeets der Edekastiftung statt. Im Vorfeld wurde das Hochbeet der Kita gesäubert und alte Pflanzen wurden entfernt. Danach wurde die Erde aufbereitet und alle Kinder zogen ihre Schürzen an, statteten sich mit Gießkanne und leider auch der Regenjacke aus.

Herr Berghoff vom Edeka in Elm, besuchte uns und schaute bei der Aktion zu.

Gemeinsam wurden kleine Salatpflanzen, Gurken, Radieschen und vieles mehr eingepflanzt. Die Kinder konnten alle ihre Fragen stellen, suchten im Beet nach einem passenden Platz und machten so gemeinsame Erfahrungen. Am ende der Aktion hat jedes Kind mehrere Pflänzchen gepflanzt und diese noch sorgsam gegossen.

Als Belohnung gab es von Herr Berghoff noch eine Kiste voller gesundem Gemüse und alle Kinder erhielten eine Urkunde.

Das leckere Gemüse wurde direkt beim Snack verzehrt. Hmmm war das lecker und gesund!

Nun schauen wir unseren Pflanzen beim Wachsen zu, pflegen und gießen Sie und hoffen, dass wir in den kommenden Monaten leckeres Gemüse für gesunde Mahlzeiten ernten können.

Vielen Dank an Herr Berghoff für diese Unterstützung! Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.

Das Team und die kleinen Gärtner der Kita Maria Himmelfahrt Sprengen

### Kita Tausendfüßler Schwalbach

#### Neues von den „Mäusekunstbaumeister“



Foto: Lara Anzalone

Während des Projektes unserer vergangenen Vernissage gestalteten einige der „Mäusekunstbaumeister“ ein Gemälde zur Versteigerung. Dieses wurde während der Vernissage im Rathaus vorgestellt und konnte ab dem Zeitpunkt ersteigert werden. Am Ende der Ausstellung war Bürgermeister Markus Weber der Meistbietende und kam am 16.06.26 zur Scheckübergabe an den TUS Elm Sprengen in die Kita. Im Vorfeld hatten sich die Mäusekinder zwischen verschiedenen Vereinen per Abstimmung für den TUS Elm Sprengen entschieden. Vielen Dank für die Unterstützung unseres Projektes.  
Die Mäusekunstbaumeister

## SCHULNACHRICHTEN

### Schule an der Waldwies

#### Verabschiedung einer Institution: Christine Hesidenz verlässt nach 24 Jahren die OGS



Letzten Mittwoch verabschiedeten wir unsere langjährige Leiterin der Offenen Ganztagsschule (OGS) in den Ruhestand. Christine Hesidenz arbeitete seit 2002 in unserem Nachmittagsbereich, seit 2009 als Leiterin und hat ganz entscheidend zum Auf- und Ausbau der Freiwilligen Ganztagsschule der Schule an der Waldwies beigetragen. Ohne ihr unermüdliches Engagement, ihre Zielstrebigkeit und pädagogische Kompetenz wäre unsere Offene Ganztagschule nicht zu dem geworden, was sie heute ist: ein Ort, an dem Schüler und Schülerinnen sich

wohlfühlen, sich um ihre kleinen und großen Sorgen gekümmert wird und die Eltern sie in guten Händen wissen. Die Wertschätzung ihrer Persönlichkeit und kompetenten Arbeit wurde in vielfältigen Reden und Ausdrucksformen deutlich! Nicht nur das Team der OGS, sondern auch das Kollegium und die Schulleitung der Schule an der Waldwies sowie der Träger der OGS, der Landkreis Saarlouis, sind unendlich dankbar für die gemeinsamen Jahre der äußerst guten Zusammenarbeit. Wir wünschen Christine Hesidenz nur das Allerbeste für ihren neuen Lebensabschnitt, werden sie aber auch sehr vermissen.

#### Gelungener Kennenlerntag für die neuen Fünfer am Albert-Einstein-Gymnasium

Für über 90 Schülerinnen und Schüler der neuen Klassenstufe 5 begann am Albert-Einstein-Gymnasium ein spannender neuer Lebensabschnitt. Entsprechend groß waren Aufregung und Vorfreude, als sich alle neuen Fünftklässler gemeinsam mit ihren Eltern zunächst in der Aula versammelten.



Den offiziellen Teil eröffnete der stellvertretende Schulleiter Herr Dr. Schmitt, der die neuen Schülerinnen und Schüler herzlich am AEG willkommen hieß. Auch die Schülersprecher richteten persönliche Grußworte an die „Neuen“ und machten Mut für den Start am Gymnasium.

Ein besonderer Höhepunkt war das Theaterstück „Die Reise des Prinzen“, das die bisherigen fünften Klassen gemeinsam mit ihrer Deutschlehrerin Frau Hey vorbereitet hatten.

Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von der Bandklasse 7 sowie der Bandklasse 5. Besonders beeindruckend war dabei die Leistung der jungen Musikerinnen und Musiker aus Klassenstufe 5, die noch nicht einmal ein Jahr Instrumental- und Gesangsunterricht erhalten und bereits mit großer Begeisterung und Können auftraten.

Mit Spannung erwartet wurde anschließend die Vorstellung der neuen Klassenleitungsteams, der Paten sowie die Bekanntgabe der Klasseneinteilung. Die Freude war groß – offenbar war die Einteilung im Vorfeld sehr gelungen.

Danach ging es für die neuen Klassen ans eigentliche Kennenlernen. In den Klassenräumen standen Spiele und erste gemeinsame Aktivitäten auf dem Programm. Außerdem organisierte die Schülervertretung eine Schulhausrallye, damit die neuen Fünftklässler das deutlich größere Schulgebäude im Vergleich zur Grundschule besser kennenlernen konnten.

Währenddessen erhielten die Eltern wichtige Informationen rund um die ersten Schultage und den Schulalltag am AEG. Beim anschließenden gemütlichen Ausklang auf dem Schulhof spielte auch das Wetter mit. Die Jahrgangsstufe 11 hatte kleine Snacks und Getränke vorbereitet und sorgte so für eine angenehme Atmosphäre.

Der Kennenlerntag ist nur eine Aktion, die zeigt, wie wichtig dem Albert-Einstein-Gymnasium ein guter Übergang von der Grundschule zum Gymnasium ist. Mit weiteren Maßnahmen und persönlicher Begleitung möchte das AEG dazu beitragen, Ängste abzubauen und den neuen Schülerinnen und Schülern von Anfang an das Gefühl zu geben, dass sie willkommen sind.

## KBBZ Saarlouis

### Fachoberschule – Ihr Karriereweg zu Ausbildung oder Studium



Foto: Bernd Conrad

Schülerinnen und Schüler mit mittlerem Bildungsabschluss können über die Fachoberschule in **zwei Jahren** (mit abgeschlossener Berufsausbildung in 1 Jahr) die Fachhochschulreife erhalten, um dann ein Studium oder eine Berufsausbildung zu beginnen. Über das **zweieinhalbtägige** Praktikum im ersten Jahr der Fachoberschule lernt man einen Betrieb intensiv kennen und kann sich

ideal beruflich für die Zukunft orientieren. Seit dem Schuljahr 2025/2026 wird auch die Fachoberschule mit dem Schwerpunkt „**Steuern und Finanzdienstleistungen**“ am KBBZ Saarlouis angeboten. Seit dem Schuljahr 2024/2025 wird bereits die Fachoberschule mit dem Schwerpunkt **Verwaltung** am Standort Saarlouis angeboten. Bei den Fachoberschulformen mit den Schwerpunkten Steuern und Finanzdienstleistungen und Verwaltung wird in der Klassenstufe 11 an **zwei** Tagen ein Praktikum in dem entsprechenden Bereich absolviert.

### Berufsfachschule Wirtschaft und Verwaltung – Dein Weg zum mittleren Bildungsabschluss

Schülerinnen und Schüler mit einem Hauptschulabschluss können über die Berufsfachschule in **zwei Jahren** den mittleren Bildungsabschluss erreichen. Im ersten Jahr der Berufsfachschule lernt man durch ein Praktikum (ein Tag pro Woche) einen Betrieb oder eine Verwaltung kennen und erhält so eine wichtige Entscheidungshilfe zur individuellen beruflichen Zukunft.

Nach der Berufsfachschule kann man die Fachoberschule oder das berufliche Oberstufengymnasium besuchen oder eine Ausbildung beginnen.

Bei der **Suche nach einem Praktikumsplatz** unterstützen wir Sie gerne. Das KBBZ Saarlouis verfügt über vielfältige Kontakte zu Betrieben, Verwaltungen und Hochschulen und unterstützt so Ihren Karriereweg.

[www.kbbzsaarlouis.de](http://www.kbbzsaarlouis.de)

**Öffnungszeiten des Sekretariats: (erste und letzte Ferienwoche geöffnet)**

Montag	7:30 bis 13:30 Uhr
Dienstag	7:30 bis 13:30 Uhr
Mittwoch	7:30 bis 15:00 Uhr
Donnerstag	7:30 bis 13:30 Uhr
Freitag	7:30 bis 13:00 Uhr

## Laurentiuschule Hülzweiler

### Begeisterndes Abschlusskonzert der Musik-AG

Mit einem abwechslungsreichen und stimmungsvollen Abschlusskonzert hat die Musik-AG der Laurentiuschule Hülzweiler ihr erstes gemeinsames Jahr erfolgreich beendet. Seit Beginn des Jahres hatten die Schülerinnen und Schüler mit viel Freude, Engagement und Fleiß

verschiedene Instrumente erlernt und ihr Können nun vor großem Publikum präsentiert.

Das musikalische Angebot umfasste die Instrumente Blockflöte, Percussion, Querflöte, Klarinette, Posaune, Trompete und Tuba. Woche für Woche trafen sich die Kinder freitags für eine Stunde, um gemeinsam zu musizieren, neue Fähigkeiten zu erlernen und die Freude an der Musik zu entdecken.

Beim Abschlusskonzert konnten die jungen Musikerinnen und Musiker eindrucksvoll zeigen, welche Fortschritte sie in den vergangenen Monaten gemacht haben. Das rund einstündige Programm war sehr abwechslungsreich gestaltet und begeisterte die zahlreichen Besucherinnen und Besucher. Viele Eltern, Geschwister, Großeltern und Freunde waren gekommen, um die Kinder zu unterstützen. Die Begeisterung im Publikum war deutlich spürbar und die Darbietungen wurden mit großem Applaus belohnt.

Ein besonderer Dank gilt Dominik Berdin vom Musikverein Hülzweiler, der die Organisation der Musik-AG übernommen und das Projekt mit großem Engagement begleitet hat. Ohne seinen Einsatz wäre dieses erfolgreiche Angebot in dieser Form nicht möglich gewesen.

Ebenso richtet die Laurentiuschule Hülzweiler ein herzliches Dankeschön an alle AG-Leiterinnen und AG-Leiter, die sich jeden Freitag Zeit genommen haben, um den Kindern mit viel Geduld und Begeisterung die Welt der Musik näherzubringen. Ihr Engagement hat maßgeblich dazu beigetragen, den Schülerinnen und Schülern die Freude am Erlernen eines Instruments zu vermitteln.

Das gelungene Abschlusskonzert zeigte eindrucksvoll, wie wertvoll die Zusammenarbeit zwischen Schule und Verein für die musikalische Förderung von Kindern ist. Die Musik-AG hat sich zu einer großen Bereicherung des Schullebens entwickelt und wird den jungen Musikerinnen und Musikern sicherlich noch lange in guter Erinnerung bleiben.

## ERWACHSENENBILDUNG

### KEB Saar-Hochwald

#### „Kraftquelle Klang“

Tauchen Sie ein in die harmonisierende Welt der Klänge! Bei dieser Klangreise laden wir die Teilnehmenden ein, den beruhigenden Klängen von Klangschalen, Gongs und anderen Instrumenten zu lauschen und zur inneren Ruhe zu finden. Bitte bringen Sie bequeme Kleidung und eine Unterlage für das Liegen mit (z. B. Kissen und Wolldecke). Selbstverständlich können Sie die Klangreise auch im Sitzen genießen. Lassen Sie sich von den Klängen tragen und erleben Sie eine wohltuende Auszeit für Körper und Geist.

**Datum: 19.06.2026**

**Uhrzeit: 19:00 - 20:30 Uhr**

**Teilnahmebeitrag: 10,00 € pro Person, wird vor Ort entrichtet**

**Referent: Edgar Theisen-Haas, Dipl.-Sozialpädagoge**

**Ort: St. Nikolaus-Hospital (im Meditationsraum der Psychiatrie), Hospitalstraße 5, 66798 Wallerfangen**

**Veranstalter: KEB Saar-Hochwald**

**Anmeldung bis 15.06.2026 bei der Katholischen Erwachsenenbildung Saar-Hochwald unter Telefon 06831 769744,**

**E-Mail: [keb.saar-hochwald@bistum-trier.de](mailto:keb.saar-hochwald@bistum-trier.de) oder online unter**

**[www.bildung-leben.de/saar-hochwald](http://www.bildung-leben.de/saar-hochwald)**

### 3B Begleiten-Bilden-Begegnen

**06831/7602-400 - [bildung@3b-verbund.de](mailto:bildung@3b-verbund.de) -**

**[www.bildungsportal.3b-verbund.de](http://www.bildungsportal.3b-verbund.de)**

**Galerie**

**„...weil es Freude macht.“ M. Feld, L. Koch, A. Theisen**

**Finissage: Sa 27.06. 11 Uhr**

**Extra-Programm „Dein Sommer 2026“!**

**Fahrten**

**Maas-Tal**

**11.07.**

**Land der 1000 Hügel**

**18.07.**

**Bitte weitersagen**

**Kindergeburtstag**

**Detektiv-Party, Survival...**

**Einzelberatung Smartphone & PC**

**90 Min.**

**Mittagstisch**

**06831/7602-35**

**Berufssprachkurs B2 (500 UE) ab 22.06.2026**

**Alphabetisierungskurs geplant ab 10.08.2026**

**Integrationskurs ab 10.08.2026**

**06831-7602-321**

**Niederschw. Deutschkurs**

**Do: Anf. 8 Uhr - Fortg. 10:15 Uhr**

**Hauswirtschaftslehrgang**

**Qualifiz. Hauswirtschaft mit Sprachförderung**

**Qualifiz. zur zusätzl. Betreuungskraft  
IHK-Lehrgang: Fachkraft für Buchhaltung digital**

**Auffrischkurse**

06831/7602-310

**Jede Woche**

**Eltern-Kind-Yoga**

Mo 9:15 Uhr

**Bauch-Beine-Po**

Mo 15:30 Uhr

**Yoga-Treff 60+**

Di 10:30 Uhr

**Treff Handarbeiten**

Mi 9 Uhr

**Treff Regionalgeschichte**

Mi 17 Uhr

**Rock'n'Roll**

Mi 20:15 Uhr

**Außerdem**

**Powerpoint Aufbaukurs**

Sa 20.06. 9-12 Uhr

**Sommersonnenwende**

Sa 20.06. 10 Uhr

**Frz. Runde**

Sa 20.06. 10 Uhr

**„Einzigartig weiblich!“**

Sa 20.06. 14-17 Uhr

**Ruhe-Oase im Alltag**

Sa 20.06. 15-18 Uhr

**Digitale Sprechstunde**

Mo 22.06. 9:30-11:45 Uhr

**Hochsensibel-Gesprächskreis**

Mo 22.06. 17 Uhr, online 20 Uhr

**KI kompakt: Verstehen, anwenden...**

Di 23.06. 13-15 Uhr

**Engl. Runde online**

Mi 24.06. 18 Uhr

**Gespräch über akt. Themen**

Do 25.06. 9:30 Uhr

**Starker Beckenboden**

Do 25.06. 14 Uhr

**Lesung: „12 Beweise für Geist & Gott“**

Fr 26.06. 18 Uhr

**Frz. Runde**

Sa 27.06. 10 Uhr

**Ashtanga-Yoga, Meditation...**

Sa 27.06. 13:30-17:30 Uhr

**„Deine Ruhe-Oase im Alltag“**

Sa 27.06. 1x 15-18 Uhr

**Bob Dylan**

Sa 27.06. 17:15 Uhr

**Schokolade herstellen**

Di 30.06. 15 Uhr

**Schreibwerkstatt**

Di 30.06. 17 Uhr

**Grübelprotokoll**

Di 30.06. 19-22 Uhr

einstellung. Die Künstlerin versteht ihre Bilder als intuitiven Ausdruck eigener Wahrnehmungen, Stimmungen und Gefühle, an denen sie den Betrachter teilnehmen lässt. Ihre Arbeiten sind in ihrer leuchtenden Farbigkeit und in ihrem Ausdruck von Dynamik und Bewegung Bild gewordene Lebendigkeit. Sie laden zum Verweilen ein.

Ortrud Kopp lebt im saarländischen Schwalbach. Sie war jahrzehntelang als Dozentin an den Volkshochschulen Saarbrücken und Saarlouis tätig und unterrichtet bis heute an der Mal- und Kunstschule Schwalbach. Auch im Bereich der Kreativförderung ist die Künstlerin vielfach vertreten – von Schulprojekten zur Kunsterziehung bis zu therapeutischen Kursen an der AHG-Klinik Berus. Als nebenberufliche Grafikerin arbeitete sie viele Jahre bei einer renommierten Werbeagentur.



Foto: Franz Kopp

Die Ausstellung ist bis Sonntag, 19. Juli 2026, im Haus Saargau zu sehen und lässt sich ideal mit einem Besuch des Duft- und Würzgartens des alten Lothringischen Bauernhauses kombinieren.

Haus Saargau ist geöffnet montags bis mittwochs, sonn- und feiertags von 14 bis 17 Uhr sowie donnerstags und freitags von 10 bis 12 Uhr. Der Eintritt ist frei. Für

Besucher steht der nahe gelegene Wanderparkplatz Gisingen (für Navigation: Gaustraße 46, 66798) circa fünf Gehminuten vom Haus Saargau entfernt zur Verfügung. Nähere Informationen zum Museum Haus Saargau gibt es online unter [www.rendezvous-saarlouis.de](http://www.rendezvous-saarlouis.de) oder telefonisch unter 06837 – 91 27 62.

**Jahrgang 1958/59 Hülzweiler**

Hallo, unser nächster Stammtisch findet am **Freitag, 19. Juni, 19.00 Uhr** im Restaurant „Blauer Hirsch“ im Lachwald (Gemeinde Saarwellingen) statt. Wir treffen uns dort, weil unsere diesjährige Wanderung dort beginnt und auch endet. Ich hoffe, viele finden den Weg dorthin. Bis dahin noch eine schöne Zeit, Margit!

**Kreisverband der Imker Saarlouis e.V.**

**Steckbrief: Asiatische Hornisse (Vespa velutina nigrithorax)**

Um unsere heimische Insektenwelt zu schützen, ist eine korrekte Identifizierung entscheidend. Die Asiatische Hornisse unterscheidet sich deutlich von der heimischen, unter Naturschutz stehenden Hornisse.

- **Der Körper (Thorax):** Er wirkt fast vollständig schwarz und sehr dunkel. Im Gegensatz dazu ist die heimische Hornisse am Brustabschnitt deutlich rot-braun gefärbt.
- **Der Hinterleib (Abdomen):** Überwiegend schwarz mit feinen hellen Ringen. Lediglich das hintere Segment (das vierte) weist eine auffällig orange-gelbe Färbung auf. Die heimische Hornisse hat dagegen einen typisch gelben Hinterleib mit schwarzen Zeichnungen.
- **Die Beine:** Ein sicheres Unterscheidungsmerkmal. Die Beine der Asiatischen Hornisse sind an der Basis schwarz und färben sich zu den **Enden hin deutlich gelb**. Unsere heimische Hornisse hat durchgehend dunkelrot-braune Beine.
- **Die Größe:** Mit etwa 2,0 bis 3,0 cm ist sie etwas kleiner und zierlicher als die heimische Hornisse.
- **Das Flugverhalten:** Sie kann sehr gewandt fliegen und ist sogar in der Lage, wie ein Hubschrauber vor Bienenstöcken oder Blüten in der Luft zu verharren.

**INFORMATIONEN**

**„Meine Bildwelt – Lebensader und erfülltes Leben“:**

**Ortrud Kopp stellt im Gisinger Haus Saargau aus**



Foto: Franz Kopp



Foto: Franz Kopp

Am Sonntag, 21. Juni 2026, öffnet die Ausstellung „Meine Bildwelt - Lebensader und erfülltes Leben“ der Schwalbacher Künstlerin Ortrud Kopp im Haus Saargau im Wallerfanger Ortsteil Gisingen ihre Türen. Die Vernissage beginnt um 11 Uhr, die Laudatio hält Franz Kopp. Die Bilderwelt von Ortrud Kopp ist vielgestaltig, von naturalistischen Pflanzen- und Landschaftsdarstellungen über figurative Motive bis hin zur abstrakten Komposition. Diese breitgefächerte Motivwahl entspringt einer lebensbejahenden, der Natur stark verbundenen Grund-

Merkmal	Asiatische Hornisse (Vespa velutina, etabliert!)	Heimische Hornisse (Vespa crabro, geschützt!)
Foto	 (Foto: Rona Jacob)	 (Foto von Doncoombe auf Unsplash)

Grundfarbe	Schwarz / Dunkel	Rot-braun / Gelb
Beinenden	Gelb	Rot-braun
Hinterleib	Dunkel mit einem orangen Band	Gelb mit schwarzen Mustern
Status	Etabliert, Nester sind <b>meldepflichtig</b> unter: <a href="http://www.velutina-saar.de">www.velutina-saar.de</a>	streng geschützt

**Der direkte Vergleich auf einen Blick:**

Achten Sie auf Hornissen mit dunklem Körper und gelben Beinen. Halten Sie Abstand, machen Sie ein Foto und senden es an die o.g. Adresse ([www.velutina-saar.de](http://www.velutina-saar.de)) um Verwechslungen zu vermeiden. Vielen Dank für Ihre Mithilfe. Herzliche Grüße Ihr Kreisverband der Imker Saarlouis e.V.

**Jahrgang 1955/56 Elm**

Zu unserem nächsten Stammtisch treffen wir uns am **Freitag, den 03. Juli 2026, um 18.30 Uhr** im Restaurant Taj Tandoori (früher Unplugged), Elm, Sebastianstraße 39.

Wir freuen uns auf euch.

**DIE KNEIPPVEREINE****INFORMIEREN****Kneippgemeinschaft Schwalbach****Einladung zur Mitgliederversammlung**

Wir laden zur Mitgliederversammlung des Kneippvereins Schwalbach e. V. am Donnerstag, dem 16.07.2026 um 17:00 Uhr ins Schützenhaus in Schwalbach ein.

**Tagesordnung**

1. Begrüßung und Feststellen der ordnungsgemäßen Einladung
2. Totenehrung
3. Feststellen der Beschlussfähigkeit
4. Bericht der Vorsitzenden
5. Bericht der Schatzmeisterin
6. Wahl eines Versammlungsleiters
7. Entlastung des Vorstands
8. Ergänzung der Satzung bei § 9 Vorstand
9. Mitgliederbeiträge
10. Genehmigung der Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung
11. Verschiedenes

Anträge, die über die Tagesordnung hinausgehen, müssen bis zum 05.07.2026 schriftlich bei der Vorsitzenden vorliegen.

Diese Einladung betrifft ausschließlich die Mitglieder des Kneippvereins Schwalbach e.V.

Martina Ziegler, 1. Vorsitzende

**Kneipp-Verein Elm e.V.****Einladung zum Kaffeenachmittag**

Nach längerer Pause können wir wieder zu unserem Kaffeenachmittag am Mittwoch, dem 01.07. ab 15:30 Uhr in den Kneippraum einladen. Nach den verwirrenden Zeitungsberichten und Gesprächen wollen wir bei dieser Gelegenheit die aktuellen Fakten mitteilen. Wir freuen uns, unsere Mitglieder in dem neu möblierten Raum zu Kaffee und Kuchen begrüßen zu können.

**Kneippgemeinschaft Schwalbach****Wir wollen feiern: 100 Jahre Kneippbund Saarland**

In diesem Jahr besteht der Kneippbund Saarland 100 Jahre. Der Kneippbund Saarland ist einer der bedeutendsten Landesverbände Deutschlands.

Dieses Jubiläum ist ein Grund, zusammen zu feiern. Wir veranstalten für unsere Mitglieder am Samstag, dem 22.08., ein Sommerfest. Start ist um 17:00 Uhr im und um das Bistro Route 51 in Ensford.

Damit wir planen können, bitten wir um baldige Anmeldung unserer Mitglieder bei Martina (per WhatsApp oder Mail).

Wir freuen uns sehr auf unser Sommerfest und darauf, mit unseren Mitgliedern zu feiern.

**DAS DRK INFORMIERT****Deutsches Rotes Kreuz – Ortsverein Hülzweiler e.V.****Einladung zur Mitgliederversammlung**

Am Donnerstag, den 02.07.2026 um 18:00 Uhr findet die Mitgliederversammlung des DRK OV Hülzweiler im DRK-Haus, Stephan-Schäfer-Straße statt.

Dazu laden wir alle Mitglieder herzlich ein.

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung, Begrüßung, Totenehrung

2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung
4. Jahresberichte:
  - 4.1 Sanitätsdienst
  - 4.2 Sozialdienst
  - 4.3 Kassenbericht
  - 4.4 Bericht der Kassenprüfer
  - 4.5 Aussprache
5. Wahl einer Versammlungsleiterin oder eines Versammlungsleiters
6. Entlastung des Vorstandes
7. ahl der Kassenprüfer
8. Behandlung von Anträgen an die Versammlung
9. Verschiedenes

Anträge müssen eine Woche vor der Versammlung schriftlich eingereicht werden.

Wir freuen uns, Sie in der Versammlung begrüßen zu können.

Deutsches Rotes Kreuz

Ortsverein Hülzweiler e. V.

**Blutspende am 02.07. beim DRK Elm****Kommen auch Sie zur Blutspende**

beim DRK-Ortsverein Elm am Donnerstag, 02.07.2026

**von 16:00 Uhr – 19:30 Uhr**

**in die**

**Turn- und Festhalle Elm**

Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Sie um vorherige Online-Reservierung.

Auch bitten wir unsere Blutspender\*innen, auf eine gesteigerte Flüssigkeitszufuhr zu achten.

(Personalausweis bitte nicht vergessen)

Vielen Dank für Ihre Spende!

**PARTEIEN + WÄHLERGRUPPEN****SPD Ortsverein Schwalbach/Griesborn****Erfolgreiches Sommerfest**

*Mitglieder der SPD-Ortsvereine Schwalbach/Griesborn, Hülzweiler und Elm*  
*Foto: Sarah Bohnenberger*

Bei bestem Wetter und in toller Gesellschaft veranstaltete der SPD Ortsverein Schwalbach/Griesborn am 13.06. sein traditionelles Sommerfest auf der Wiese am Rathaus.

Neben kühlen Getränken und leckerem Grillgut der Metzgerei Jochem gab es mit Hüpfburg, verschiedenen Outdoorspielen und Popcorn auch ein tolles Angebot für die Kinder.

Schirmherr und MdL Timo Ahr hat sich sehr über die Einladung gefreut und war nach einer kurzen Ansprache mit vielen Besucherinnen und Besuchern im Gespräch.

„Diese Veranstaltung ist jedes Jahr das Highlight unseres Ortsvereines und wir sind froh, dass immer wieder so viele Bürgerinnen und Bürger, Vereinsvertreter und politische Akteure den Weg zu unserem Sommerfest finden“, so Joshua Dirks, Vorsitzender des SPD-Ortsverein Schwalbach/Griesborn.

**SPD Hülzweiler****Zu Gast beim ASV Hülzweiler**

Am vergangenen Wochenende war der SPD Ortsverein Hülzweiler gerne zu Gast beim traditionellen Weiherfest des ASV Hülzweiler. Wie in jedem Jahr hat der Verein ein hervorragend organisiertes Fest auf die Beine gestellt und zahlreiche Besucherinnen und Besucher rund um seine Weiheranlage begrüßen können.



Auf dem Foto vlnr. Roland Fries, Peter Bonner, Dennis Rosche, Tobias Lauer, Christoph Hesidenz, Vanessa Beaupuits, Kevin Linn  
Foto: E. Bonner

Bei leckerem Fisch, Wildschwein, musikalischer Unterhaltung von DJ Mäx vom Bollenland bot sich bei dem geselligen Fest die Gelegenheit miteinander in gute Gespräche zu kommen und bestehende Kontakte zu pflegen. Ein lebendiges Vereinsleben macht unseren Ortsteil aus und stärkt den Zusammenhalt in Hülzweiler.

Wir sind stolz auf die Vielzahl engagierter Vereine in unserem Ort und bedanken uns bei allen Ehrenamtlichen, die mit ihrem Einsatz solche Veranstaltungen überhaupt erst möglich machen. Sie leisten einen wichtigen Beitrag für das gesellschaftliche Leben in Hülzweiler.

## CDU Hülzweiler

### Besuch beim Sommerfest des ASV Hülzweiler



Die CDU Hülzweiler besuchte das Sommerfest des ASV Hülzweiler und zeigte sich erfreut über die herzliche Atmosphäre, die gute Organisation und den großen Zuspruch auf dem Vereinsgelände. Zahlreiche Gäste nutzten die Gelegenheit, bei Speisen, Getränken und persönlichen Gesprächen einige schöne Stunden zu verbringen.

Eine besondere Bereicherung war in diesem Jahr auch der Familienradwandertag der Gemeinde Schwalbach, der am Sonntag in Zusammenarbeit mit dem Angelsportverein Hülzweiler stattfand. Damit wurde das Fest zugleich zu einem lebendigen Treffpunkt für Radfahrerinnen und Radfahrer, Familien und Besucher aus der gesamten Gemeinde. Die Vertreterinnen und Vertreter der CDU Hülzweiler kamen gerne mit Vereinsmitgliedern, Helferinnen und Helfern sowie Gästen ins Gespräch. Dabei wurde deutlich, mit wie viel Einsatz und Herzblut der ASV Hülzweiler das Vereinsleben gestaltet.

Hülzweiler kann stolz auf seine vielfältige Vereinslandschaft sein. Ob Sport, Kultur, Brauchtum, Natur oder soziales Engagement – die Vereine prägen das Leben im Ort und leisten einen wichtigen Beitrag zum Zusammenhalt in unserer Dorfgemeinschaft.

Ein besonderer Dank gilt dem Vorstand, allen Aktiven und den vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern, die ein solches Fest möglich machen. Die CDU Hülzweiler bedankt sich für die Einladung und wünscht dem ASV Hülzweiler weiterhin viel Erfolg und Freude am Vereinsleben.

# KULTURELLES, VEREINE UND VERBÄNDE

## Musikfreunde Harmonie Schwalbach-Elm e.V.



### Einladung zur Mitgliederversammlung

Die Musikfreunde Harmonie Schwalbach-Elm e.V. laden **am Sonntag, den 21.06.2025, um 17:00 Uhr** im Nebenraum vom Clubheim FV 09 Schwalbach, Jahnstr. 28, 66773 Schwalbach zur ordentlichen Mitgliederversammlung ein.

Die **Tagesordnung** lautet wie folgt:

- TOP 1 Begrüßung, Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- TOP 2 Genehmigung der Tagesordnung
- TOP 3 Ehrungen der verstorbenen Mitglieder
- TOP 4 Ehrung langjähriger Mitglieder
- TOP 5 Bericht des 1. Vorsitzenden
- TOP 6 Bericht des 1. Kassierers
- TOP 7 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 8 Berichte der Dirigenten
- TOP 9 Aussprache zu den Berichten
- TOP 10 Wahl eines Versammlungsleiters
- TOP 11 Entlastung des alten Vorstandes
- TOP 12 Neuwahl des Vorstandes
- TOP 13 Neuwahl der Kassenprüfer
- TOP 14 Anträge
- TOP 15 Sonstiges
- TOP 16 Schlusswort des Vorsitzenden

Stimmberechtigt sind Mitglieder nach Vollendung des 14. Lebensjahres mit Zustimmung des gesetzlichen Vertreters, bis zur Vollendung des 14. Lebensjahres ist der gesetzliche Vertreter stimmberechtigt. **Anträge können von allen stimmberechtigten Mitgliedern schriftlich bei einem Vorstandsmitglied bis zum 16.06.2026 eingereicht werden.**

Bei Beschlussunfähigkeit findet um 17:30 Uhr eine zweite Versammlung mit gleicher Tagesordnung statt. Diese ist ohne Rücksicht auf die Anzahl der Erschienenen beschlussfähig.

## K.V. die Bollen Hülzweiler e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Vereinsmitglieder, der Karnevalsverein „Die Bollen“ e.V. Hülzweiler lädt euch zu seiner Mitgliederversammlung **am Freitag, den 19.06.2026 um 19:00 Uhr im Haus für Kultur und Sport, Heimatstube** (Talstr. 4, 66773 Schwalbach) ein.

**Tagesordnung:**

- 1. Begrüßung und Totenehrung
- 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 3. Bericht des Präsidenten
- 4. Bericht des Vorsitzenden der Jugendabteilung
- 5. Bericht der Schatzmeisterin
- 6. Bericht der Kassenprüfer
- 7. Aussprache zu Top 3, 4, 5 und 6
- 8. Wahl des Versammlungsleiters
- 9. Entlastung des Vorstandes

10. Erhöhung der Mitgliedsbeiträge  
11. Verschiedenes

Anträge zur Mitgliederversammlung können bis zum 12.06.2026 beim Präsidenten, Herr Jürgen Weber, Kindergartenweg 21, 66773 Schwalbach-Hülzweiler, eingereicht werden.

Wir freuen uns, Sie zahlreich zu begrüßen.

KV „Die Bollen“ Hülzweiler e.V.

Der Vorstand

## Slotracing-Freunde Sandbergring

### Vorbericht zum Rennabend am 19.06.2026



#### Teil 2

Am Freitag, den 19. Juni, findet das insgesamt sechste Saisonrennen und das vierte Rennen auf unserer computergesteuerten, vierspurigen Hochgeschwindigkeitsstrecke statt. An diesem Abend wird in zwei Rennklassen gestartet und zwar mit den Sideways-Fahrzeugen der Gruppe 5 und den **Sportwagen der offenen GT-Klasse**.

GT steht hier für Grand-Tourer oder Gran Turismo. Der Begriff bezeichnet leistungsstarke Sportwagen, die für hohe Geschwindigkeiten und komfortable Langstreckenfahrten konzipiert wurden. Diese Fahrzeuge zeichnen sich historisch durch eine Kombination aus großem Reisekomfort und Rennstrecken-Performance aus. Im Motorsport gibt es nach dem Reglement der FIA (Fédération Internationale de l'Automobile) strikte Einteilungen für GT-Fahrzeuge, die auf serien-nahen Sportwagen basieren:

**GT3:** Die weltweit wichtigste Klasse für seriennahe Sportwagen. Bekannte Serien sind die DTM oder das ADAC GT Masters.

**GT4:** Eine kostengünstigere Einsteigerklasse für den Kundensport, die näher an den Serienautos ist.

**GTE/GT2:** Spezielle Sportwagen-Klassen, die oftmals für Langstreckenrennen wie die 24 Stunden von Le Mans genutzt werden.

Laut unserem Reglement sind alle GT-Fahrzeuge zugelassen, die nicht in einer der anderen Rennklassen gefahren werden. Formelwagen mit freistehenden Rädern sind nicht erlaubt. Alle Hersteller sind zugelassen.

Am Renntag, ausnahmsweise einem Freitag, ist Parc fermé wie immer um 17:30 Uhr, Rennbeginn gegen 18:30 Uhr. Wir hoffen auf ein großes Starterfeld.

## VdK Ortsverband Hülzweiler



Das diesjährige Grillfest fand Fronleichnam auf dem Gelände des Angelsportvereins Hülzweiler statt.

Obwohl das Wetter erst einmal nicht optimal war, kamen sehr viele Mitglieder und Interessierte zu uns. Es gab leckeres Essen, Kuchen und das eine oder andere Kaltgetränk. So wurde es ein tolles Fest mit interessanten Gesprächen.

Herzlichen Dank an alle, die uns mit Salaten und/oder Kuchen unterstützt haben. Es war ein rundum schöner Tag, ein geselliges Beisammensein, und wir freuen uns jetzt schon auf das Grillfest im nächsten Jahr.

Aber bis dahin gibt es natürlich noch weitere Veranstaltungen des VdK Hülzweiler. Nächster Termin: 24.09.2026 um 17.30 Uhr im Haus für Kultur und Sport. Thema: „Digitaler Nachlass – Was passiert mit meinen Online-Daten, wenn ich nicht mehr da bin?“ Sehen wir uns dort wieder?

Herzliche Grüße,

Euer Vorstand

## Verein der Musikfreunde Hülzweiler e.V.

### Musik-AG der Laurentiuschule begeistert Eltern und Publikum



Foto: Eva Portz

Am Freitag, dem 12. Juni 2026, hat der Verein der Musikfreunde Hülzweiler zur Abschlusspräsentation seiner Musik-AG an der Laurentiuschule in Hülzweiler eingeladen. Im Foyer der Grundschule versammelten sich zahlreiche Angehörige der jungen Musikerinnen und Musiker, gespannt darauf zu hören, was die Schülerinnen und Schüler in den vergangenen Monaten erarbeitet hatten.

Gleich neun Instrumentengruppen standen auf dem Programm und sorgten für eine abwechslungsreiche musikalische Reise: Blockflöte, Trompete, Saxophon, Posaune, Schlagzeug, Klarinette, Tuba, Querflöte und Percussion. Jede Gruppe zeigte eindrucksvoll, was in wenigen Monaten gemeinsamen Übens möglich ist.

Den krönenden Abschluss des Nachmittags gestaltete das Schülerorchester unter der Leitung von Nadja Hower. Mit drei gemeinsam einstudierten Stücken bewies das Ensemble, dass Zusammenspiel und musikalisches Miteinander weit über das Einzelinstrument hinausgehen.

Und weil ein erfolgreiches Jahr auch eine Belohnung verdient, durfte das Schülerorchester am darauffolgenden Samstagmorgen noch einige Kugeln Eis genießen. Ein leckerer Abschluss eines außergewöhnlichen Schuljahres voller Musik, Lernfreude und Gemeinschaft.



Foto: Nadja Hower

Der Verein der Musikfreunde Hülzweiler richtet einen herzlichen Dank an alle Dozentinnen und Dozenten, die mit ihrem Einsatz und Engagement die AG-Stunden Woche für Woche mit Leben gefüllt haben. Ebenso gilt der Dank der Laurentiuschule für die vertrauensvolle und unkomplizierte Zusammenarbeit, ohne die ein solches Projekt nicht möglich wäre.

## Obst- und Gartenbauverein Hülzweiler

### Sommerfest 2026

Besucherrekord im Lehrgarten: Ein Sommerfest der Superlative feierte unser Obst- und Gartenbauverein Hülzweiler am vorvergangenen Sonntag, den 07.06.2026. Die Traditionsveranstaltung in unserem Lehrgarten brach alle Rekorde der letzten Jahre und lockte unzählige Besucher aus dem Ort sowie von Nah und Fern an. Die Gäste strömten in Scharen in den Lehrgarten, der zeitweise bis auf den letzten Platz gefüllt war. Der enorme Andrang sorgte beim Verein für glückli-

che Gesichter, bedeutete für das Team vor Ort aber auch alle Hände voll zu tun. Aufgrund der außergewöhnlich hohen Nachfrage waren die kulinarischen Angebote im Laufe des Tages restlos ausverkauft.



Foto: Denis Hoffmann



Foto: Denis Hoffmann

Ein ganz besonderes Highlight für die jüngsten Festbesucher war die Hüpfburg, die für viel Freude und strahlende Kinderaugen sorgte. Das dieses Angebot für die Familien realisiert werden konnte, verdankt der Verein unter anderem einer großzügigen Geldspende einer ortsansässigen Familie. Die Vereinsführung sprach der Spenderfamilie hierfür ein herzliches Dankeschön aus.



Foto: Denis Hoffmann

Zu späterer Stunde wartete dann noch ein kulinarisches Highlight auf die Helferinnen und Helfer: Manu und Mario vom bekannten Lokal „Felsenkeller“ in Hülzweiler überraschten das Team mit einer großen Portion der legendären Nudelgerichte aus ihrem Haus. Nach der anstrengenden Schicht war diese Stärkung eine fantastische Überraschung, für die sich der Verein ebenfalls ganz herzlich bedankt. „Was unsere Helferinnen und Helfer an diesem Tag geleistet haben, war einfach der Wahnsinn“, zog der Vorstand eine rundum positive Bilanz. Egal ob beim Aufbau, an den Verpflegungsständen oder hinter den Kulissen - der Erfolg sei das Ergebnis eines außergewöhnlichen Teamgeistes und unermüdlichen ehrenamtlichen Einsatzes.

Ein großer Dank galt daher allen Beteiligten, die extrem viel Freizeit und Herzblut in das Fest investiert haben. Nach diesem überwältigenden Erfolg blickt der OGV motiviert auf die kommenden Aufgaben und bedankt sich herzlich bei allen Gästen für ihren Besuch und die großartige Unterstützung im Lehrgarten.



Foto: Denis Hoffmann

Gemeinsam feiern. Gemeinsam stark!

# Sommerfest

FÜR ALLE MITGLIEDER DES  
**IG ROSENMONTAGSZUG e.V.**

**11.07.2026**  
ab 17:00 Uhr

**DORFKRUG**  
SCHWALBACH

Wir freuen uns auf euch!

- Leckeres Essen & kühle Getränke
- Gute Musik & beste Stimmung
- Zeit für Gespräche, Lachen und gemeinsame Erinnerungen
- Ein Fest für unsere große IG-Familie

Faasend ganzjährig!

IG ROSENMONTAGSZUG e.V.  
Schwalbach gegr. 1972 Griesborn

### Sommerfest der IG Rosenmontagszug e. V.

Nach der erfolgreichen Faasendsession möchten wir gemeinsam mit euch einen schönen Sommerabend verbringen und laden alle Mitglieder herzlich zu unserem Sommerfest ein.

- Samstag, 11.07.2026
- Beginn: 17:00 Uhr
- Örtlichkeit: Dorfkrug Schwalbach

Freut euch auf gesellige Stunden, gute Gespräche, leckeres Essen, kühle Getränke und viele schöne Erinnerungen an vergangene Rosenmontagszüge. Unser Sommerfest bietet die perfekte Gelegenheit, abseits der närrischen Zeit zusammenzukommen und das Vereinsleben zu genießen.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend mit unseren Mitgliedern und der großen Rosenmontagszug-Familie.

Um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung unter:  
**anmeldung@ig-rosenmontagszug-schwalbach.de**

Lasst uns gemeinsam feiern – denn Faasend verbindet, und das nicht nur an Rosenmontag!

## Saarwaldverein Schwalbach

### Mehrere Wanderungen

am 21.06.2026, 28.06.2026 und 01.07.2026

#### Wanderung 1:

Der Saarwaldverein Schwalbach lädt am Sonntag, 21.06.2026 zu einer ca. 15 km langen Wanderung auf dem Felsenweg in Waldhölzbach ein. Treffpunkt ist bereits um 08:00 Uhr am Gemeindesaalbau in Schwalbach. Von dort aus geht's mit Fahrgemeinschaften zum Parkplatz nach Waldhölzbach, dem Startpunkt der Wanderung. Gastwanderer sind herzlich willkommen. Eine Schlussrast ist vorgesehen. Weitere Informationen beim Wanderführer Reinhard Pohl, Tel.: 0172 3190117

#### Wanderung 2:

Der Saarwaldverein Schwalbach lädt am Sonntag, 28.06.2026 zu einer ca. 12 km langen Wanderung auf dem wunderschönen Blies-Grenz-Weg im Biosphärenreservat Bliesgau ein. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr am Gemeindesaalbau Schwalbach. Mit Fahrgemeinschaften geht's zum Wanderparkplatz in Sitterswald, Ecke (Kreisel) L 106 / Nauwieserstraße, wo gegen 9.45 Uhr die Wanderung beginnt. Eine Schlussrast ist vorgesehen. Gastwanderer sind herzlich willkommen. Mehr Infos unter E-Mail: dorismarialandry@gmail.com

#### Wanderung 3:

Der Saarwaldverein Schwalbach lädt am Mittwoch, 01.07.26 zu einer etwa 6 km lange Wanderung im Wadgasser Wald (Buchholz-Wald) ein. Treffpunkt ist um 16.00 Uhr am Saalbau in Schwalbach. Von dort aus geht's mit Fahrgemeinschaften an den P & R Parkplatz an der Autobahnauffahrt Wadgassen, wo die leichte Tour gegen 16.15 Uhr beginnt. Eine Schlussrast ist vorgesehen. Gastwanderer sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter der Tel.: 06831 3475

## SPORTINFORMATIONEN

### TV 1895 Elm e.V.

#### Leichtathletik

Jeweils 15 Kreis- und 15 Vizekreismeister\*innen bei den Einzelmeisterschaften des Kreises Saarlouis/Merzig-Wadern



Foto: Sarah Martini

Am langen Wochenende nach Vatertag fanden am 16. und 17. Mai die Einzelmeisterschaften aller Altersklassen von U12 bis hin zu den Aktiven statt. Nicht alle waren am Start gewesen, da einige die freie Zeit zu einem Kurzurlaub nutzten und auch Klassenfahrten bzw. Verletzungen machten bei manchen eine Teilnahme zunichte. Die Platzierungen der Athleten und Athletinnen am Start machten uns dennoch alle Ehre. Samstags starteten 12 Kinder der Altersklasse U12 und 4 Mädels in der U14. Bei den Jungs war es Jakob, der sich gleich 3 sehr gute Platzierungen holte. Er wurde in der Altersklasse M11 jeweils Kreismeister mit der persönlichen Bestleistung von 4,04 m im Weitsprung und auch im 50 m Hürdensprint mit einer halben Sekunde Vorsprung ließ er der Konkurrenz keine Chance. Dazu erkämpfte er sich im 800 m Lauf knapp hinter dem Erstplatzierten den Vizekreimeistertitel. Aaron ersprang sich in der gleichen Altersklasse den Vizekreimeistertitel im Weitsprung, dazu wurde er 3. im Hochsprung und schrammte als 4. im 50 m Sprint ganz knapp am Siegerpodest vorbei. Noah holte sich mit sehr guten 31 m den Vizekreimeistertitel im Schlagballwurf der M10.

In den riesigen Riegen der Mädchen in der Altersklasse U12, von bis zu 30 Mädchen in einer Disziplin, wussten gleich mehrere Mädels zu gefallen. Ida ersprang sich bei den Mädchen W10 bei ihrem ersten Hochsprungwettbewerb auf Anhieb und mit sehr guten 1,17 m Platz 1. Leni ersprang sich in der W11 im Hochsprung den Vizekreimeistertitel, dazu sicherte sie sich Platz 3 im Weitsprung. In der W10 glänzte Ella mit neuer Bestleistung im Weitsprung mit sehr guten 3,71 m und wurde damit verdient Vizekreimeisterin in dieser Disziplin. Dazu erreichten unsere 9 Mädels in den beiden Altersklasse W10 und W11 noch etliche Platzierungen unter den besten 8 des Kreises. So erlief sich Ella Platz 5 im 50 m Sprint und errang Platz 7 im Schlagballwurf. Lena wurde 4., Mia 5. und Laura 7. im 50 m Hürdensprint. Ida ersprang Platz 6 im Weitsprung. Leni wurde 5. im 50 m Hürdensprint der W11. Dazu stellten wir noch 2 Sprintstaffeln an den Start. Die Staffel Laura – Ida – Ella – Leni wurde mit sehr guten Wechseln und schnellen Einzelzeiten verdient Kreismeister über 4x50 m in der WU12, Greta – Luisa – Mia und Marlene erkämpften sich einen guten 6. Platz. Aber auch unsere 4 Mädels der U14 zeigten sehr gute Leistungen. Emilia warf fantastische 35 m mit dem 200-g-Ball und wurde mit 6,5 m Vorsprung vor der Konkurrenz hochverdient Kreismeisterin der W12. Dazu sprang sie im Weitsprung mit Bestleistung und sehr guten 4,24 m auf Platz 2 und auch über 75 m wurde sie Vizekreimeisterin. Nora holte sich gleich 2 Kreimeisterinnentitel. Die 75m legte sie dabei in pfeilschnellen 11,06 s zurück und auch sie sprang persönliche Bestleistung und wurde mit 4,42 m 1. im Weitsprung. Dazu sicherte sie sich gleich 2 Vizekreimeisterinnentitel, je einmal über 60 m Hürden und im Ballwurf. Auch Giulia zeigte ihr Können. Mit über 40 cm Vorsprung und sehr guten 5,39 m wurde sie Kreismeisterin im 3 kg Kugelstoßen, dazu lief sie im 75 m Sprint auf Platz 6. In der W13 war Ida am Start. Sie erkämpfte sich im 75 m Sprint Platz 2 und damit den Vizetitel und sie wurde 7. im Weitsprung. Auch in dieser Altersklasse stellten wir eine Sprintstaffel. Über 4x75 m erliefen sich Giulia – Emilia – Ida und Nora nur um 3 Hundertstel geschlagen ebenfalls den Vizekreimeistertitel.



Foto: Sarah Martini

Sonntags gingen leider nur 4 Jugendliche und ein Seniorenathlet an den Start. Dort ließ Johanna in der W14 nichts anbrennen. Bei 2,6 m Gegenwind lief sie in 13,95 s mit 7 Zehntel Vorsprung als Kreismeisterin über die Ziellinie. Dazu wurde sie jeweils 1. im Weitsprung wie auch im 1 kg Diskuswurf und konnte so mit gleich 3 Titeln nach Hause fahren. Jan war in der M15 am Start. Er verbesserte seine Bestleistung im Weitsprung um über einen halben Meter auf sehr gute 5,41m und wurde damit mit etwa 80 cm Vorsprung hochverdient Kreismeister. Auch der Diskus flog auf gute 24,24 m, dort holte er sich ebenfalls den Titel. Im Kugelstoßen mit der 4 kg Kugel konnte er sich ebenfalls um mehr als 1,5m steigern und wurde Vizekreimeister mit sehr guten 9,40 m. Dazu wurde er auch noch 2. im 100-m-Sprint. Jason war in der M14 an den Start gegangen. Er holte sich in guten Zeiten jeweils den Vizekreimeistertitel über 100 und 800 m. Auch Isaak war in den verschiedenen Laufdisziplinen an den Start gegangen. In seinem ersten Jahr in der MJU18 lief der 16-Jährige die 100 m, die 200 m und auch die 800 m Strecke. Mit sehr schnellen 2:34 min wurde er Kreismeister über 800 m und auch über 200 m holte er sich in 28,58 s den Titel. Guter 2. wurde er in einer Zeit unter 14 s über die 100 m.



Foto: Sarah Martini

Armin, unser Seniorenathlet der M65, testete seine Wettkampfform im Weitsprung und holte sich erfolgreich mit 4,20 m die Qualifikation für die deutschen Masters Meisterschaften im Juli in Mönchengladbach. Herzlichen Glückwunsch allen zu ihren Erfolgen!

## FC 08 Elm

### Aktive (Herren 1. und 2. Mannschaft)

#### Update Verabschiedungen & Danksagung

Bereits beim letzten Heimspiel der Saison wurden ein Großteil der uns verlassenden Spieler verabschiedet sowie unseren vielen tatkräftigen Helfern gedankt. Zunächst wurde Eric Brunk als Spieler verabschiedet. Eric kam vor der Saison vom VfB Differten zu uns und beendet nun seine Laufbahn als Spieler, die ihn bis in die Landesliga mit Bous und Differten geführt hat. Glücklicherweise bleibt er uns weiterhin als Trainer erhalten. Gianluca Di Marco wird ebenso aufhören. Er kam vor neun Jahren von der FSG Bous zu uns und war 2017/18, zusammen mit seinen Cousins Marc und Michael Towarek, Teil der Doppelmeister-Mannschaft. Auch in den folgenden Jahren blieb er ein wichtiger Bestandteil unserer 1. Mannschaft. Nun wird er zeitlich bedingt eine Pause einlegen.

Bei unserer 2. Mannschaft wurde unser Kassierer Niclas Wolf verabschiedet, der als Spieler seine Laufbahn nach 15 Jahren beendet. Niclas war unter anderem Teil der Doppelmeister-Mannschaft 2017/18 und auch in den weniger erfolgreichen Jahren ein zuverlässiger Teil der 2. Mannschaft. Dabei konnte er seit Beginn der Fupa-Aufzeichnungen (Seit der Saison 2014/15) insgesamt 189 Spiele für die 2. Mannschaft bestreiten und ist damit noch Rekordspieler der 2. Mannschaft. Mit den Jahren davor dürfte Niclas weit über 200 Spiele für unseren FC Elm haben. Des Weiteren beendet Dennis Heinz ebenfalls seine Laufbahn. Denzel kam 2019 vom Steinrausch und war seitdem Bestandteil unserer Zwoot sowie im Vorstand aktiv. Zudem war er zeitweise auch Kapitän der Zwoot. Außerdem hört Max Feld auf. Er war seit seiner Jugendzeit bis zur Saison 2016/17 fester Bestandteil unserer Aktiven-Mannschaften. Nachdem er berufsbedingt anschließend einige Jahre pausiert hatte, war er vor drei Jahren wieder bereit, uns regelmäßig auszuweichen, wenn Not am Mann war. Insbesondere im ersten Jahr war das sehr häufig der Fall, und auch in den folgenden zwei Jahren konnte Max noch einige Spiele bestreiten. Auch er beendet nun seine Laufbahn.

Verlassen wird uns Fabian Reiter. Er kam vor 3,5 Jahren zu uns. In dieser Zeit bestritt er einige Spiele in der 1. sowie der 2. Mannschaft, und konnte insbesondere in der 2. Mannschaft auch offensiv glänzen. Fabian wird zur nächsten Saison nach Überherrn wechseln. Fabian Helmer wird nach 5 Jahren hier im Bachtal zu unseren Freunden vom FV 08 Püttlingen wechseln. Sowohl auf wie auch neben dem Platz war sich Fabian nicht zu schade, sich in den Dienst der Mannschaft und des Vereins zu stellen: So spielte er gefühlt jede Position (Beim Kirmesspiel gegen Gisingen sogar im Tor) und übernahm auf jedem Fest Dienste. Justin Blank wird uns nach drei Jahren und 45 Toren Richtung Schwalbach verlassen. Auf Justin war in dieser Zeit stets Verlass: So war er auch bei jedem noch so schlimmen 7vs.7 der zweiten Mannschaft am Start. Zudem war er immer bereit, einen Dienst bei verschiedenen Festen zu übernehmen. Verlass war zudem auch immer auf seine chronische Unpünktlichkeit. Viel Erfolg in Schwalbach! Außerdem verlassen werden uns Stefan Schwarz, Justin Hoffmann, Farhad Aleas Salem und Andreas Haas. Stefan Schwarz und Justin Hoffmann pausieren aufgrund gesundheitlicher Beschwerden, Andreas Haas hat sein Amt

als Trainer niedergelegt (separater Bericht folgt) und Farhad Salem hat sich dazu entschlossen, zu seinem vorherigen Verein zurückzukehren. Vielen Dank an alle Spieler für euren Einsatz. Wir wünschen euch alles Gute für die Zukunft und freuen uns auch, jeden von euch wieder im Bachtalstadion begrüßen zu dürfen. Außerdem beendet Steven Schaadt sein Engagement als Betreuer. Der Aufwand, den Steven dabei betrieben hat, lässt sich dabei kaum in Worte fassen und ging weit über das raus, was man normalerweise in der B-Klasse gewöhnt ist. Glücklicherweise bleibt uns Steven im Präsidium erhalten und wird sich auf diese Aufgaben konzentrieren. Auf den Bildern sind nur ein Teil der Verabschiedungen zu sehen, da nicht jeder Spieler bei den Verabschiedungen anwesend war, manche auf ihre Verabschiedung verzichtet haben oder sich recht kurzfristig für einen Abgang entschieden haben.

Zudem dankte das Präsidium Michaela und ihrem Team von der Wurstbude, Anna, Sabrina und Isabelle für ihre Dienste im Clubheim und allen weiteren Schiedsrichtern, Betreuern, Sponsoren und ehrenamtlichen Helfern für ihren Einsatz in der vergangenen Saison. Ohne eure ehrenamtliche Hilfe wäre ein so aktives Vereinsleben nicht möglich! Vielen Dank!



Foto: Lennart Juckel

#### Update Trainer 2. Mannschaft

Aufgrund unterschiedlicher Auffassungen hinsichtlich einer Entscheidung des Vorstandes hat sich der Trainer unserer zweiten Mannschaft, Andreas Haas, dazu entschlossen, sein Amt mit sofortiger Wirkung niederzulegen. Wir bedanken uns bei Andreas herzlich für sein Engagement und die geleistete Arbeit in den vergangenen zwei Jahren. In dieser Zeit hat sich unsere zweite Mannschaft sportlich weiterentwickelt, was sich unter anderem in der verbesserten Tabellenplatzierung der abgelaufenen Saison widerspiegelt. Darüber hinaus hat Andreas auch abseits des Sportplatzes Verantwortung übernommen und den Verein bei zahlreichen Veranstaltungen, Arbeitseinsätzen und weiteren Aufgaben tatkräftig unterstützt. Sein Einsatz für den Verein verdient große Anerkennung.

Wir danken Andreas für die gemeinsame Zeit und wünschen ihm für seine private und sportliche Zukunft alles Gute und viel Erfolg.

Über die Nachfolgeregelung werden wir zu gegebener Zeit gesondert informieren.

## TuS Elm Sprengen

### Eröffnung des neuen Clubheims

Mit der offiziellen Besitzübergabe des ehemaligen Tennisclubs Elm am 28. April 2026 begann für den TuS ein neues Kapitel. Am Samstag, 23. Mai 2026, wurde das Vereinsheim nun im Rahmen einer Eröffnungsfeier der Öffentlichkeit vorgestellt.

Bei herrlichem Wetter konnte der TuS zahlreiche Gäste und Besucher begrüßen, die die Gelegenheit nutzten, die Räumlichkeiten zu besichtigen und gemeinsam einige gesellige Stunden zu verbringen. Die große Resonanz zeigte das Interesse und die Verbundenheit der Bevölkerung mit dem Vereinsleben vor Ort.

Der 1. Vorsitzende des TuS Elm-Sprengen, Rolf Schwinn, begrüßte zu Beginn die anwesenden Ehrengäste. Sein besonderer Gruß galt Bürgermeister Markus Weber, der Ortsvorsteherin Christel Albert, dem ehemaligen Vorsitzenden des TC Elm, Dieter Barthel und seinem Vorstand sowie den Sponsoren, die den Verein unterstützen.

Ein besonderer Höhepunkt war die Ansprache von Bürgermeister Markus Weber, der dem Verein zur Übernahme des Clubheims gratulierte und die Bedeutung der Vereine für das gesellschaftliche Leben in der Gemeinde hervorhob.

Für einen emotionalen Moment sorgte Dieter Barthel, der dem TuS eine Glastafel des ehemaligen Tennisclubs Elm als Erinnerungsstück überreichte. Der TuS wird dieses Andenken an den Tennisclub Elm an einem Ehrenplatz im Clubheim aufhängen und damit die Geschichte und Tradition des Vereins würdigen.

Die gelungene Eröffnungsfeier machte deutlich, dass das neue Clubheim künftig wichtiger Treffpunkt für Vereinsmitglieder und die Bevölkerung sein wird.

Der TuS Elm-Sprengen weist noch darauf hin, dass das Clubheim auch für private Feiern und Veranstaltungen gemietet werden kann. Außerdem findet an jedem ersten Sonntag im Monat ein gemütlicher Frühstücken statt. Wir freuen uns auf Euren Besuch!



Foto: Sabine Neumeier

### Gemeinsam aktiv und stark

Im Rahmen der Special Olympics haben wir zusammen mit den Kindern des Kindergartens Elm und Sprengen sowie den Bewohnern des BeneVit Haus Bachtal einen tollen sportlichen Vormittag erlebt. Trotz des Wetters konnten wir eine Olympiade durchführen, bei der der Spaß im Vordergrund stand. Neben Bowling und Ringe werfen, wurden auch Übungen mit dem Ball gemacht. Zum Abschluss gab es für alle, die an unserer Olympiade teilgenommen haben, eine Urkunde. Besonders freuten wir uns, dass von den rund 30 teilnehmenden Kindern bereits fünf in unserer Mini-Handballmannschaft spielen. Vielen Dank an alle Beteiligten für diesen gelungenen Tag!



Steffi und Lisa Jager vom TuS Elm-Sprengen mit einigen Kindern der Kindergärten Elm und Sprengen Foto: Sabine Neumeier

### E-Jugend

#### Meistertitel und Abschiedstränen: TuS Elm-Sprengen feiert seine E-Jugend!

Die E-Jugend des TuS Elm-Sprengen krönt eine überragende Saison mit der verdienten Meisterschaft. Mit sensationellen **380 Toren** spielte sich das Team in einen wahren Rausch und ließ der Konkurrenz keine Chance. Herzlichen Glückwunsch an die gesamte Mannschaft zu diesem großartigen Erfolg!

Mit dem Ende dieser perfekten Saison heißt es nun aber auch Abschied nehmen. Ein großer Teil des Meisterkaders wechselt zur kommenden Spielzeit in die D-Jugend. Der Verein bedankt sich ganz herzlich bei **Jannis, Tim, Joshua, Aaron, Moritz, Jason, Luca, Leon, Jonas und Finn** für ihren unermüdlichen Einsatz in der E-Jugend.

Ein besonders emotionaler Abschied steht uns zudem auf der Trainerbank bevor: **Wir müssen uns schweren Herzens von unserer Trainerin Petra verabschieden.** Liebe Petra, vielen Dank für dein großes Engagement, deine Geduld und deinen unschätzbaren Beitrag zu diesem Meistertitel!

Wir wünschen Petra sowie allen Spielern, die in die D-Jugend wechseln, für die Zukunft weiterhin viel Erfolg und vor allem jede Menge Spaß am Handball.



Foto: Sabine Neumeier

### Karate Dojo Hülzweiler e.V.



Foto: Jörg Both

Wer sich für Karate interessiert, kann sonntags um 10:00 Uhr in der **Turnhalle in Elm-Sprengen Sprengen** (Straße: In der Weiherdell / 66773 Schwalbach), einfach mal bei unserem Training vorbeikommen und zuschauen oder locker mit trainieren. Ein Jogginganzug genügt als Einstieg für das Training.

#### Infos zum Trainingsbetrieb:

#### Trainingszeiten für die KW 26 (Sonntag 21.06. – 27.06.):

**Sonntag 10:00 – 12:00 Uhr / Turnhalle Sprengen**

Grundschule, Kata / Kindertraining Trainer: Andi/ Jörg

**Dienstag 20:00 – 22:00 Uhr / Kulturhaus Hülzweiler**

Grundschule, Kata Trainer: Christopher

**Mittwoch 20:00 – 22:00 Uhr / Kulturhaus Hülzweiler**

Grundschule, Kata Trainer: Arthur

### TV 1894 Schwalbach e.V.

#### Podestplätze, Qualifikationen und strahlende Gesichter

Es war endlich so weit: Für unsere beiden erwachsenen Formationen Pachenga und Subsequent stand das letzte Ligaturnier der Saison an, während Sleek bei der Süddeutschen Meisterschaft in Ludwigsburg an den Start ging. Ein Wochenende voller Programm und am Ende konnten wir jede Menge positive Ergebnisse mit nach Hause bringen. Los ging es bereits am Samstagmorgen mit Pachenga. Gemeinsam mit Subsequent war die Formation schon am Freitag angereist, sodass beide Teams sich gegenseitig direkt vor Ort unterstützen und anfeuern konnten.

Die erste Runde meisterte Pachenga souverän und zeigte bereits eine starke Leistung. In der zweiten Runde legte das Team dann noch einmal deutlich nach und das wurde belohnt. Auch beim letzten Turnier der Saison sicherten sie sich einen Platz auf dem Podium und verteidigten damit ihren 2. Platz in der Gesamtwertung der Regionalliga Süd 2026. Was für ein gelungener Saisonabschluss!

Am Abend waren dann die Mädels von Subsequent an der Reihe. Auch für sie stand das letzte Ligaturnier der Saison 2026 auf dem Programm. Nachdem das große Ziel, der Klassenerhalt, bereits frühzeitig

erreicht worden war, wollten sie zum Saisonabschluss noch einmal alles geben. Schließlich galt es, einen Podestplatz zu verteidigen. Mit einer starken Leistung gelang ihnen genau das. Ein beeindruckendes Ergebnis für die Aufsteigerinnen und ein verdienter Lohn für ihre erfolgreiche Saison.

Ganz vorbei ist die Saison für Subsequent allerdings noch nicht. Bereits dieses Wochenende geht es für die Mannschaft nach Wuppertal zu den Deutschen Meisterschaften. Dort treffen die Formationen der 1. und 2. Bundesliga aufeinander, um den nationalen Titel auszu-tanzen. Jetzt heißt es also noch einmal: Vollgas geben und die letzten Trainings nutzen!

Mit nach Wuppertal reisen darf auch Sleek. Die Formation sicherte sich bei den Süddeutschen Meisterschaften in Ludwigsburg das begehrte Ticket für die Deutsche Meisterschaft. Und das nicht irgendwie: Mit einem starken 4. Platz verpasste das Team das Podest nur knapp. Besonders für die Mädels von Sleek: Bereits zum dritten Turnier in Folge erhielten sie zwei Einsen in ihrer Wertung. Das zeigt, wie eng das Teilnehmerfeld beieinanderliegt und welches Potenzial noch in der Formation steckt. Für die Deutsche Meisterschaft ist also definitiv noch Luft nach oben und genau das macht Lust auf mehr.

Wir gratulieren allen drei Formationen zu ihren großartigen Leistungen und drücken Subsequent und Sleek für die Deutschen Meisterschaften fest die Daumen. Wir sind stolz auf euch und freuen uns auf die nächsten Erfolge!



## TVS Hütten-Bingo ist zurück!

Nach der großen Resonanz vor zwei Jahren kehrt unser beliebter Bingo-Abend endlich wieder an die Jahnhütte zurück.

Freut euch auf einen geselligen Abend mit spannenden Spielrunden, attraktiven Preisen und bester Unterhaltung für Groß und Klein.

SAVE THE DATE: 21.08.2026 ab 18:00 Uhr an der Jahnhütte in Schwalbach

Weitere Informationen sowie die Anmeldung folgen.

## JSG Schwalbach

### G-Junioren

#### G3 und G4 bei erstem gemeinsamen Turnier



G3 und G4 bei ihrem ersten gemeinsamen Turnier in DiefflenFoto: Yassine Anzalone

Die Vorfreude war riesig, und die Motivation von der ersten Sekunde an greifbar: Unsere G3 und G4 Junioren sind am Wochenende zu ihrem allerersten gemeinsamen Turnier in Diefflen angetreten – und das mit dem klaren Ziel, Vollgas zu geben!

Was die Trainer und mitgereisten Fans dann zu sehen bekamen, war einfach klasse. Man konnte deutlich erkennen, wie stark die Jungs das Erlernte aus den Trainingseinheiten bereits auf dem Platz umsetzen. Die Zuschauer sahen:

Schönes Passspiel und tolles Teamwork, mutige Einsätze in den Zweikämpfen, um sich den Ball zu erobern, starke Dribblings – sowohl im Alleingang als auch im Zusammenspiel, Torschüsse am laufenden Band!

Die Offensivwucht war kaum zu bremsen.

Unsere G3 feierte in nur drei Spielen sage und schreibe 25 Tore!

Für unsere G3 am Ball waren:

Milas, Matteo, Luis, Ben, Noah, Phil und Elias.

Spielstände der G3

11:0 gegen Beaumarais gewonnen, 3:6 gegen Halberg verloren und 11:3 gegen Diefflen gewonnen.



G3

Foto: Timo Zwer

Unsere G4 startete zunächst mit zwei Niederlagen und steigerte sich schließlich mit einem knappen und einem deutlichen Sieg im letzten Spiel.

Für unsere G4 am Ball waren:

Lio, Jonas, Paul, Theo, Marlon, Jonah, Mila, Matti und Leno



G4

Foto: Yassine Anzalone

Ein Highlight des Tages war für uns alle eine kleine Tanzeinlage unserer Jungs und Mädels an der Seitenlinie: als während des Spiels das Lied „Gute Laune“ erklang, konnten die Kinder sich nämlich nicht mehr halten und tanzten kurzerhand mit, während sie auf ihre Auswechslung warteten. Gute Stimmung ist in unserer G-Jugend also garantiert. Wir bedanken uns bei allen mitgereisten Fans für die tolle Unterstützung und freuen uns schon aufs nächste Turnier.

### F-Junioren

#### JSG Schwalbach 4 beim 10. Holz & Dach-GEM Graber Cup 2026

Beim 10. Holz & Dach-GEM Graber Cup 2026 der SSV Pachten zeigte die F4- Jugend der JSG Schwalbach eine engagierte und kämpferisch starke Leistung. Das traditionsreiche Turnier in Pachten bot den jungen Fußballern die Gelegenheit, ihr Können gegen starke Konkurrenz unter Beweis zu stellen. Die Mannschaft startete motiviert in den Turniertag und konnte zwei ihrer vier Begegnungen erfolgreich gestalten. Mit großem Einsatz, schönen Kombinationen und einer geschlossenen Teamleistung gelangen verdiente Siege, die das Selbstvertrauen der jungen Spieler stärkten. In den beiden weiteren Partien zeigte die JSG Schwalbach 2 ebenfalls eine starke Vorstellung. Trotz großer Leidenschaft und vieler guter Aktionen mussten sich die Nachwuchskicker jeweils nur knapp geschlagen geben. Die Spiele wurden bis zum Schlusspfiff offen gehalten, was den ausgeglichenen Charakter der Begegnungen unterstrich. Besonders erfreulich war der Teamgeist der Mannschaft. Jeder Spieler unterstützte seine Mitspieler, kämpfte um jeden Ball und trug seinen Teil zu einem gelungenen Turnierauftritt bei. Auch die mitgereisten Eltern und Fans sorgten für eine tolle Atmosphäre und unterstützten die Kinder lautstark von der Seitenlinie. Mit einer Bilanz von zwei Siegen und zwei knappen Niederlagen kann die F4- Jugend der JSG Schwalbach 2 auf einen erfolgreichen Turniertag zurückblicken.

Die gezeigten Leistungen machen Mut für die kommenden Aufgaben und zeigen, dass sich die Mannschaft sportlich auf einem sehr guten Weg befindet. Die Trainer zeigten sich nach dem Turnier sehr zufrieden

mit Einsatz, Spielfreude und Entwicklung ihrer Mannschaft. Für die jungen Kicker stand am Ende vor allem eines im Vordergrund: Spaß am Fußball – und davon gab es beim GEM Graber Cup reichlich.



Foto: Matthias Herrmann

### E-Junioren

#### JSG Schwalbach E3 – Soccer Regional Cup in Saarbrücken

Am Samstag den 13.06.2026 spielte unsere E3 beim Soccer Regional Cup in Saarbrücken mit. Es traten insgesamt 20 Mannschaften in vier Gruppen zu fünf Teams an. Nach jeder Gruppenphase gab es Halbfinals und Finals mit Gegnern aus anderen Gruppen, so dass es für jede Mannschaft insgesamt sechs Spiele gab.

Eine weitere Besonderheit bei diesem Turniertag war, dass Mannschaften wie Fortuna Düsseldorf, RB Leipzig, 1.FC Saarbrücken, Concordia Basel und weitere Mannschaften aus der Großregion vertreten waren. In der Gruppenphase mussten wir uns leider zweimal deutlich und zweimal sehr knapp geschlagen geben. Die letzten zwei Spiele konnten die Jungs mit starkem Kampfgeist dann schließlich für sich entscheiden.

1. Spiel: JSG E3 1-8 Concordia Basel (Tor: Thilo), 2. Spiel: JSG E3 1-2 JSG Marpingen (Tor: Sabri), 3. Spiel: JSG E3 0-5 TUS Beaumarais, 4. Spiel: JSG E3 1:2 Saar05 (Tor: Sabri), 5. Spiel: JSG E3 4:0 Rastpfuhl (Tore: 2xSabri, 1xThilo und Asad), 6. Spiel: JSG E3 4:1 FSV Hemmersdorf (Tore: 2xSabri, 1xThilo und Gianluca)



v.l.n.r.: Jan, Gianluca, Thilo, Asad, Manuel, Marvin, Milan, Sabri, Mohammad, Jake, Christian, vorne: Ben Foto: Nadine Kollmann

### TV 1911 Griesborn

#### Volleyball Spielgemeinschaft Schwarzenholz Griesborn (SSG)

#### Südwest Deutsche Meisterschaft U 13

Das letzte Saison Highlight stand an. Als Saarland Meister durften wir erstmals an der U13 Südwest Deutsche Meisterschaft im hessischen Wetzlar teilnehmen. Das ist schon ein besonderes Ereignis für die Kids, weil es allein schon schwierig ist, im Saarland gegen die Big Player aus Freisen und Lebach zu bestehen. Aber an diesem Wochenende war noch ganz anderes Kaliber am Start. Da war mit dem VC Wiesbaden ein Jugendteam von einem Bundesligisten, von der JSG Waldgirmes ein Nachwuchsteam aus der zweiten Liga pro und so weiter und so weiter...

Für uns hieß es erste Erfahrungen sammeln und mal gucken, auf welchem Niveau die Topspieler des Südwestens unterwegs sind. Ehrlich gesagt musste man feststellen, dass wir spielerisch in den meisten Spielen wenig Chancen hatten. Wir waren körperlich und technisch deutlich unterlegen. Trotz allem ließ unser Kampfgeist nicht nach und diese Erfahrungen sind für die Kids für die nachhaltige Volleyball Karriere extrem wichtig. Unser Highlight setzten wir dann bei der gemeinsamen Übernachtung beim verdienten Abendessen und mit anschließender kleiner Feier in der schönen Altstadt. Hier kamen unsere Stärken deutlicher zum Vorschein, und es war ein toller Abschluss Abend mit Kids und Eltern.

Am zweiten Spieltag sonntags durften wir im allerletzten Spiel des Turniers tatsächlich einen knappen Dreisatz Sieg gegen den VC Mendig feiern. Dies war nicht zu erwarten und die Kids freuten sich extrem. Natürlich feierten wir lautstark. Unser Sieger Lied „wir haben gewonnen wir haben gewonnen wir haben zwei zu null gewonnen“ schallte durch die Sporthalle. Insgesamt ne geile Erfahrung. danke an die Kids und die Eltern, die diese Tour möglich gemacht haben. Und auch danke an den Verein, der uns übers ganze Jahr logistisch und auch finanziell fördert.

Wir gehen jetzt in die Sommerpause und starten nach den Sommerferien die neue Jugendsaison. Dank an alle Beteiligten, Eltern, Helfer, Kids, Freunde, Vereine, Vorstand und Sponsoren, ohne euch wäre das nicht möglich und wir hoffen auf eine nachhaltige Partnerschaft mit allen!

SSG Ole Ole



Foto: Thomas Reiter

Die **Saarlandmeisterschaft Beachvolleyball U17** findet am 20.06. auf den Beachplätzen am Turnerheim statt. Spielbeginn ist um 09.00 Uhr. Die SSG-Teams würden sich über lautstarke Fanunterstützung freuen!

## ALLGEMEINE NACHRICHTEN

### Kostenfreie Beratung

**für gesellschaftliche Teilhabe für Menschen mit (drohender) Behinderung bzw. deren Angehörige – zur Rehabilitation und Teilhabe**

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe der Betreuungsvereine und der Betreuungsbehörde im Landkreis Saarlouis findet ein Vortrag zur Beratung für Teilhabe und Rehabilitation statt. Birgit Jacob berichtet in einer kostenfreien Informationsveranstaltung über Inhalte und Möglichkeiten.

Der Vortrag findet statt am **Dienstag, 23. Juni um 17:00 Uhr im Karl-Thiel-Haus (an der Kirche Maria-Himmelfahrt) Donatusstraße 33, 66740 Saarlouis-Roden.**

Der Vortrag zur „Ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung (EUTB)“ ist kostenlos, vertraulich und unabhängig von einer anerkannten Behinderung. Er richtet sich an Menschen mit gesundheitlichen, körperlichen oder altersbedingten Einschränkungen, deren Angehörige und an Interessierte.

Referentin Birgit Jacob zeigt, wie man gut informiert Entscheidungen zu Themen wie Gesundheit, Pflege, Schwerbehinderung, finanzielle Unterstützung oder Rehabilitation treffen kann. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich; die Teilnahme ist kostenfrei.

Ergänzend zum Vortrag bietet die EUTB unter der Trägerschaft der Landesvereinigung Selbsthilfe e.V. persönliche Beratungen dienstags von 12:00 bis 14:45 Uhr im Donatuszentrum sowie nach Absprache an weiteren Standorten an. Termine können auch vor Ort vereinbart werden.

Für individuelle Beratungsgespräche wird um vorherige Terminvereinbarung gebeten. Weitere Informationen: telefonisch unter 0176 86093417 und b.jacob@teilhabeberatung-saarland.de.

## Patrik Lauer zum Vizepräsidenten des Deutschen Landkreistages gewählt

### Erst der zweite Saarländer im geschäftsführenden Präsidium

Der Deutsche Landkreistag hat den Landrat des Landkreises Saarlouis, Patrik Lauer, im Rahmen seiner Mitgliederversammlung am 8. Juni 2026 in Berlin mit großer Mehrheit zum Vizepräsidenten gewählt. Der Deutsche Landkreistag ist der kommunale Spitzenverband der 294 Landkreise in Deutschland. Er bündelt deren Interessen und bringt die kommunale Perspektive in politische Entscheidungsprozesse auf Bundes- und Landesebene ein. Mit seiner Wahl gehört Patrik Lauer künftig dem geschäftsführenden Präsidium und damit dem höchsten Leitungsgremium des Verbandes an.

Mit Patrik Lauer stellt das Saarland erst zum zweiten Mal in der Geschichte des Deutschen Landkreistages einen Vizepräsidenten. Vor ihm hatte dieses Amt lediglich Franz-Ludwig Triem inne, der vom 4. Juni bis zum 31. Dezember 1986 als Vizepräsident des Deutschen Landkreistages tätig war. Triem war seinerzeit Präsident des damaligen Stadtverbandes Saarbrücken (heute: Regionalverband Saarbrücken). Erstmals seit rund 40 Jahren ist damit wieder ein Saarländer im geschäftsführenden Präsidium des Deutschen Landkreistages vertreten. Zugleich wird Patrik Lauer der erste Saarländer sein, der das Amt über eine vollständige Amtsperiode von zwei Jahren ausübt.

Für diese Aufgabe bringt Lauer umfangreiche Kenntnisse aus der kommunalen Interessenvertretung mit. Als Landrat des Landkreises Saarlouis und Vorsitzender des Landkreistages Saarland setzt er sich seit Jahren für die Belange der saarländischen Landkreise und des Regionalverbandes Saarbrücken ein. Darüber hinaus wirkt er bereits in den Gremien des Deutschen Landkreistages mit und kennt die Arbeit des Verbandes aus langjähriger eigener Tätigkeit.

„Die Kommunen tragen einen großen Teil der staatlichen Aufgaben, stoßen dabei aber immer häufiger an ihre finanziellen und personellen Grenzen. Umso wichtiger ist es, dass ihre Anliegen in Berlin gehört werden. Ich freue mich darauf, diese Aufgabe künftig im geschäftsführenden Präsidium des Deutschen Landkreistages mitzugestalten und die Interessen des Saarlandes dort einzubringen“, erklärt Landrat Patrik Lauer.

Das geschäftsführende Präsidium des Deutschen Landkreistages befasst sich mit zentralen Fragen der kommunalen Selbstverwaltung, der finanziellen Handlungsfähigkeit der Landkreise, der Verwaltungsmodernisierung oder auch der öffentlichen Daseinsvorsorge.

Gemeinsam mit dem Präsidenten des Deutschen Landkreistages, Landrat Dr. Achim Brötel (Neckar-Odenwald-Kreis), den weiteren Vizepräsidenten Sven Ambrosy (Landkreis Friesland), Thomas Karmasin (Landkreis Fürstentum) und Götz Ulrich (Burgenlandkreis) sowie dem geschäftsführenden Präsidialmitglied Dr. Kay Ruge wird Patrik Lauer künftig an der politischen Positionierung des Verbandes mitwirken.

„Dass das Saarland nach rund 40 Jahren wieder im geschäftsführenden Präsidium des Deutschen Landkreistages vertreten ist, ist ein starkes Signal für unsere kommunale Ebene und auch ein Stück weit Anerkennung meiner bisherigen Arbeit im Präsidium. Für das mir entgegengebrachte Vertrauen bin ich sehr dankbar. Ich werde mich mit ganzer Kraft dafür einsetzen, die Interessen der Landkreise zu vertreten und die mehr als schwierigen Herausforderungen, vor denen die Kommunen stehen, in bundespolitische Debatten einzubringen“, so Lauer.



Landräte Patrik Lauer, Sven Ambrosy, Dr. Achim Brötel, Thomas Karmasin und Götz Ulrich mit Hauptgeschäftsführer Dr. Kay Ruge (v.l.n.r.).  
Foto: DLT/David Ausserhofer

## Demenz-Verein Saarlouis bietet Beratung und Hilfen

Pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz tragen oft eine besondere Last. Gute Betreuung gelingt nur, wenn sie auf sich achten und gesund bleiben. Deshalb sollten pflegende Angehörige frühzeitig Hilfen der Pflegeversicherung nutzen - besonders die Tagespflege.

Diese kann Heimaufenthalte verzögern oder vermeiden. Beschäftigung und Teilhabe stärken Sicherheit, verbessern die Stimmung und lindern Symptome wie Unruhe, Aggressivität oder depressive Verstimmungen. **Die Leistung für die Tagespflege ist ein eigenständiges Budget, das jeder pflegebedürftigen Person ab Pflegegrad 2 zusteht. Die Leistungen stehen zusätzlich zum Pflegegeld oder Sachleistungen zur Verfügung. Sie betragen bis zu 721 € (PG 2), 1357 € (PG 3), 1685 € (PG 4), 2085 € (PG 5). Der Eigenanteil kann über den Entlastungsbetrag erstattet werden.**

Die gerontopsychiatrische Tagespflege beim Demenz-Verein Saarlouis ist Montag bis Freitag geöffnet. Zudem bietet der Verein häusliche Hilfen über einen spezialisierten Pflegedienst an. Nähere Informationen erhalten Sie unter

Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel.: 06831 488180.

## Orchesterverein Hostenbach 1922 e.V.

In den nächsten Wochen sind wir wieder viel unterwegs. Am 20.06.2026 eröffnen wir zusammen mit dem Schülerorchester die Hostenbacher Kirmes. Einen Tag später haben wir gleich zwei Auftritte. Um 11:30 Uhr spielen wir beim Picknickkonzert des Musikvereins Großbrosseln und anschließend um 15:00 Uhr beim Jubiläum des DRK Differten.

Allerdings sind wir nicht nur musikalisch unterwegs, sondern auch kulinarisch. Beim diesjährigen Schaffhauser Brunnenfest besetzen wir wieder unseren Bierstand. Aber diesmal gibt es bei uns nicht nur kühle Getränke, sondern auch ein ganz besonderes Highlight: Lina's selbstgemachte Falafeln. Also kommen Sie vorbei und feiern mit uns, wir freuen uns auf Sie!

Für weitere Informationen folgen Sie uns gerne bei Social Media:

Facebook: Orchesterverein Hostenbach 1922 e.V.

Instagram: ov\_hostenbach



## Reit- und Fahrverein Saarwellingen e.V.

### Sponsoring - Werden Sie Teil unserer Veranstaltung!

Beim Reit- und Fahrtturnier Saarwellingen vom 12.09. bis 13.09.2026

Auch in diesem Jahr möchten wir gemeinsam mit Teilnehmern, Besuchern, Helfern und Partnern ein vielseitiges Reit- und Fahrtturnier in Saarwellingen auf die Beine stellen.

Neben klassischen Reit-Wettbewerben erwarten unsere Gäste unter anderem Working Equitation, Fahr-Wettbewerbe, das Finale des Barockpferdecups sowie ein buntes Rahmenprogramm für Groß und Klein.

Zur Unterstützung unserer Veranstaltung suchen wir engagierte Sponsoren und Partner aus der Region. Ob Sponsoring-Paket, Prüfungssponsoring, Sachpreise oder Spenden - jede Unterstützung hilft dabei, den Reit-, Fahr- und Breitensport sowie die Nachwuchsarbeit in unserer Region zu fördern.

Unser Sponsoring-Konzept mit allen Informationen finden Sie unter [www.rufvs.de](http://www.rufvs.de)

### Nächste Termine

- 21.06.26 Pferdeanhänger-Rückwärtsfahrkurs (neuer Termin)
- 27.-28.06.26 Lehrgang mit Silke Feuchthofen
- 04.-05.07.26 Working Equitation Trail-Schnupperkurs

### Veranstaltungen 2026

- 23.08.26 Tag des Kaltblutpferdes (IGZ)
- 06.09.26 Offenes Training für's Turnier
- 12.-13.09.26 Reit- und Fahrtturnier (WBO)

Alle aktuellen Vereins-Infos unter: [www.rufvs.de](http://www.rufvs.de)

### Öffnungszeiten Clubheim:

Montag & Dienstag: geschlossen

**Mittwoch bis Freitag: ab 16 Uhr**

Samstag: geschlossen

**Sonntag: ab 10 Uhr**

**Küche an Sonn- und Feiertage: 11:30-15 Uhr und 17-20 Uhr**

Infos bei Monica Klein (Tel. 0177-4222500)

## Zurück auf Erfolgskurs

### Workshop unterstützt Frauen beim beruflichen Neustart

Die Netzwerkgruppe der regionalen Beratungsstelle Frau und Beruf in Saarlouis laden gemeinsam mit der Stadt Lebach am Mittwoch, 17. Juni 2026, von 9 bis 12 Uhr zu einem kostenlosen Workshop auf das Freigelände des Obst- und Gartenbauvereins Lebach ein. Die Veranstaltung richtet sich an Frauen, die sich beruflich neu orientieren oder gestärkt in den Arbeitsalltag zurückkehren möchten. Referentin ist Brigitte Kräussling vom Lebacher Institut Mensch und Potenziale.

Im besonderen Ambiente eines Obstgartens erleben die Teilnehmerinnen einen Vormittag mit spannenden Impulsen, Austausch und Zeit, für neue Blickwinkel und Perspektiven. Im Mittelpunkt stehen Themen wie Selbstbewusstsein, Klarheit und Mut und wie Frauen diese als wichtige Ressourcen für einen erfolgreichen beruflichen Neustart nutzen können.

Der Workshop bietet Raum für persönliche Entwicklung, gegenseitige Unterstützung und inspirierende Impulse in wertschätzender Atmosphäre. Eingeladen sind Frauen jeden Alters, die sich Zeit für sich selbst und ihren nächsten beruflichen Schritt nehmen möchten.

Information und Anmeldung bei Dorothee Mertes-Kadlot, telefonisch unter 0160/2966291 oder per E-Mail an [frau-beruf-sls@dwsaar.de](mailto:frau-beruf-sls@dwsaar.de) oder bei Mechthild Kartes, telefonisch unter 0681/4005320 oder per E-Mail an [mechthild.kartes@arbeitskammer.de](mailto:mechthild.kartes@arbeitskammer.de).

Zur Netzwerkgruppe Frau und Beruf gehören die Netzwerkstelle Frauen im Beruf bei der Arbeitskammer des Saarlandes, die regionale Beratungsstelle Frau und Beruf Saarlouis/Diakonie Saar, die Stabsstelle Bildung des Landkreises Saarlouis, die Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Saarlouis, die Bundesagentur für Arbeit, die kommunale Frauenbeauftragte des Landkreises Saarlouis und die Frauenbeauftragte der Stadt Saarlouis sowie das Jobcenter im Landkreis Saarlouis.

„ICH BERATE SIE GERNE!“



Ihr Medienberater vor Ort für  
**Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung**

**Christian Lehner**

**Tel. 06831 508790**

[info@lehner-christian.de](mailto:info@lehner-christian.de)



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.





**BB beauty – Mobile Fußpflege**  
**Ab Juli noch Termine frei.**  
**Telefon: 0178 / 5 39 40 43**

## » Familienanzeigen



*Danke  
sage ich allen,*

die meinen 100. Geburtstag zu einem wunderschönen Fest werden ließen. Über die herzlichen Glückwünsche habe ich mich sehr gefreut.

*Marianne Weiler*

Meine Geldgeschenke gingen als Spende an das Hospiz in Bous, sowie an das Kinderhospiz & Palliativteam Saar in Merchweiler.

# TAXI

**Taxi Lillo Saarlouis**

- Kranken- und Rollstuhlfahrten
- Dialyse- und Bestrahlungsfahrten

**Tel. 06831 / 88888**

Neu: EC-Cash Jetzt auch möglich – bitte bei Taxireservierung anmelden!

24 Std./Tag  
für Sie  
verfügbar!

## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Impressum

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**redaktioneller Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
**Anzeigen:** Oliver Schmitz, Verkaufsleiter  
**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0,  
 E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreislis- te. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



# Jochem

Metzgerei  
Partyservice

### Unsere Speisepläne:

jedes Essen 9,50 € • Suppe samstags 8,50 €

#### Speiseplan vom 22.06. bis 28.06.2026

- Mo. Spaghetti Bolognese mit Salat (Rote Beete)
- Di. Fleischkäse mit Rösti und Lauchgemüse
- Mi. Schnitzel Hawaii mit Kartoffelspalten und grünem Salat
- Do. Hoorische mit Speckrahmsoße und Sauerkraut
- Fr. Backfisch mit Kartoffelgratin und Gurkensalat
- Sa. Gyrossuppe mit Brötchen
- So. Schweinefilet mit Bandnudeln und Brokkoli

#### Speiseplan vom 29.06. bis 05.07.2026

- Mo. Mehlknödel mit Apfelmus und Rote-Beete-Salat
- Di. Frikadellen mit Püree und Erbsen-Möhren-Gemüse
- Mi. Rahmgeschnetzeltes mit Spätzle und Gurkensalat
- Do. Hähnchenkeulen mit Reis und Ratatouillegemüse
- Fr. Eier in Senfsoße mit Salzkartoffeln und Spinat
- Sa. Gulaschsuppe mit Brötchen
- So. Brasilbraten mit Spätzle und Speckbohnen

Wir bitten um Vorbestellung unter:

**Hauptstraße 24 - Schwalbach**  
**Telefon 06834 / 5 11 13**  
 oder [metzgereijochem@aol.com](mailto:metzgereijochem@aol.com)

**Auslieferung / Abholung:**  
 zwischen 11.15 - 12.45 Uhr  
 zzgl. 1,- € Anfahrt  
 Seniorenportion 0,50 € günstiger

WOHNEN

IN IHRER REGION



### Forstbetrieb kauft Acker- und Wiesenflächen

im Saarland ab 3 ha zusammenhängende Flächen

**Telefon 06872 / 2641 oder 0171/5659656**

### Bürofläche zu vermieten

Ehem. Volksbank Hülzweiler  
 sehr hochwertige Ausstattung.  
 NF 160 qm, ab 1. August 2026.

**Tel. 0172 / 6 53 74 75 - info@gm-bauprojekt.de**



# ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

**Ihr Helfer im Trauerfall:**  
Erd-, Feuer-, See- und  
Friedwaldbestattungen  
Bestattungsvorsorge  
Erledigung aller Formalitäten

## Bestattungen Wilhelm

Schwalbach - Griesborn - Am Howatt 19

Tag + Nacht erreichbar!

☎ 06834 / 51558



Der Bestatter  
Mitglied der Innung



## BESTATTUNGEN

# Kirsch

Inh. Raphael Haas Hauptstr. 147 - Schwalbach

Tel. 06834 / 5 15 50 Mobil: 0172 / 6864445

Wir sind Tag und Nacht erreichbar, auch an Sonn- und Feiertagen

- Erledigung aller Formalitäten
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge
- Fachgeprüfter Bestatter - Mitglied der Innung

„Die Trauer hört niemals auf, sie wird ein Teil unseres Lebens.  
Sie verändert sich und wir ändern uns mit ihr.“



## Hannelore Scherer

geb. Neumeyer  
\* 07.03.1945  
† 09.06.2026

Die Liebe hört niemals auf, sie ist für immer in unseren Herzen.

Sonja & Hans-Georg, Belinda & Achim,  
Aline & Pierre, Samira & Kilian  
sowie alle liebenden  
Verwandten & Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 26.06.26 um 11:30 Uhr in der Einsegnungshalle in Elm/Derlen statt.

Das Sterbeamt ist am Freitag, den 19.06.26, um 18:30 Uhr in der Kirche St. Josef in Elm.

„Hast du Angst vor dem Tod?“,  
fragte der kleine Prinz die Rose.

Darauf antwortete sie:

„Aber nein.

Ich habe gelebt,  
ich habe geliebt,  
ich habe geblüht,

ich habe meine Kräfte eingesetzt  
so viel ich konnte und meine  
Liebe tausendfach verschenkt.“

Antoine de Saint-Exupéry



## Danksagung

Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung.

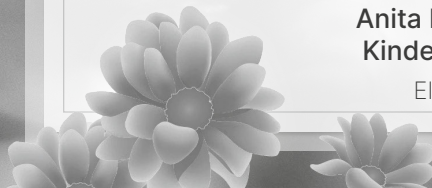
Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und Dankbarkeit durch ein stilles Gedenken, Blumen und Briefe zum Ausdruck brachten und unseren lieben Ehemann, Papa, Schwiegerpapa und Opa

## Willibald Leinenbach

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Anita Leinenbach  
Kinder und Enkel

Elm, Juni 2026



Diejenigen, die gehen, fühlen  
nicht den Schmerz des Abschieds.  
Der Zurückbleibende leidet.

Henry  
Wadsworth  
Longfellow  
(1807 - 1882)

Deine Hände haben mich getragen.

Dein Herz hat mich geführt.

Deine Liebe bleibt.



## Christel Konstroffer

geb. Simon  
\* 02.10.1947 † 29.05.2026



In stiller Trauer  
Petra Konstroffer und Ronny  
Fam. Marlies Simon  
und Rita Müller  
Fam. Karl-Heinz Blass  
Fam. Klaus Blass  
Elisabeth Swienty  
sowie alle Anverwandten,  
Freunde und Bekannten

66773 Schwalbach

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Mittwoch, dem 24.06.2026 um 11:30 Uhr in der Trauerhalle auf dem Zentral-Friedhof Schwalbach.

Bestattungen Raphael Haas, Bachtalstr. 218, 66773 Schwalbach

## BESTATTUNGEN

# Forster-Freichel

Ihr fachgeprüfter Bestatter: **Thomas Freichel**

Überführungen - Erledigung aller Formalitäten  
Zu jeder Zeit für Sie da!

66773 SCHWALBACH - Bierstraße 47

Tel. 06834 / 5 13 13



**gesucht & gefunden**  
IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE  
IM SAARLAND

**EXKLUSIVES ANGEBOT: Frau Peter kauft** Pelze sowie hochwertige Handtaschen, Porzellan, Möbel, Gemälde, Wand- und Standuhren, Krüge, Puppen, Antiquitäten, Gobelins, Zinn, Teppiche, Näh- und Schreibmaschinen, Vorwerk-Staubsauger, Uhren, Schmuck und vieles mehr. Seriöse Barzahlung garantiert. Ich freue mich auf Ihren Anruf! Herzliche Grüße, 0177 2252324

**Übernehme Gartenarbeiten aller Art.** Tel. 0178 4076352

**Suche Pelzmantel/-jacke (guter Zustand),** Lederjacken, Kristallgläser, Perlenketten, Münzen aller Art, Tel. 01575 7220128

**Hausflohmarkt, Maritime Sammlung,** Modellschiffe, Miniaturlautos, Kostüme, Geschirr, Deko, uvm. 27.06. 10- 18 Uhr. 66773 Schwalbach, Laurentiusstr. 61

**Suche** altes Motorrad, Moped, Mofa oder Roller von Zündapp, Hercules, Kreidler, Yamaha, Honda, Vespa, Piaggio, MbK und ähnliche, gerne zum restaurieren, defekt oder ohne Papiere Email: pauzei@web.de o. 0176-72683203

**Wanne raus - Dusche rein.** Sicher & Barrierearm. Wir bauen Ihre Dusche oder Wanne um innerhalb von 1-3 Tagen! Staubarm & Stressfrei aus einer Hand! 4180€ Förderung ab Pflegestufe 1 Tel: 0160-5620369, www.duschumbau-saarland.de

**Gärtner sucht Gartenarbeit, Hecken schneiden,** Unkraut entfernen. Rasen mähen. Tel. 0176 42740203

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**KAUFE! Möbel, Schreib- u. Nähmaschinen,** Teppiche, Porzellan, Zinn, Gläser, Bilder, Lampen, Gobelins, Kameras u.v.m. - Tel. 0171 2937188

**Suche Stand- u. Wanduhren, Kamin-,** Kuckucksuhren, Pendeluhren, Amband-, Taschenuhren, auch defekt. E. Braun 0171/2964194

**SENIOREN-SERVICE. Umzüge** mit anschl. Entrümpelung. Beratung u. Angebot, saarlandweit kostenfrei. Frau Schilden, Tel. 06836/9198444

**Erfahrener Gärtner erledigt alle Arbeiten!** Entsorgung von Grünschnitt möglich. Biete auch Entrümpelungen von Häusern an. Tel. 0157 86396436

**Ich biete Garten- u. Renovierungsarbeiten** an. Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpflege & Arbeiten im und ums Haus. T. 0176 10839155

**Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof.** Seit 25 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444 - Ihr Fachunternehmen für Messie-Objekte

**Gärtner sucht Nebenbeschäftigung.** Heckenschnitt, Unkraut jäten, Rasenmähen, verwilderte Gärten so wie Pflastersteine verlegen. Alles andere auf Anfrage. T. 0152 53480756

**Gärtner sucht Arbeit** - Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltung vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m. Tel. 0174/6314126

**Sammler sucht alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Münzen, Fotoapparate, Musikinstrumente, Uhren und Schmuck aller Art. Ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**ALTES gegen BARES für Uhren und Schmuck** aller Art, hochwertige Taschen und Nerze, Gläser, Porzellan, Münzen, Zinn, Besteck, Kameras, Fotos, Bücher und uralte Möbel. Herr Weiß, Telefon 06821 7904010 oder 0160/8020207

**Schwalbach. Kaufe Pelze, Lederbekleidung,** Trachten, hochwert. Uhren a. Art, Münzsammlungen, Geschirr, versilb. Bestecke, Zinn, Musikinstrumente, Orientteppiche, Perlenketten, Modeschmuck, Briefmarken, exkl. Handtaschen, Fotoapparate, Wein/Spirituosen a. Art. Tel. 06834/55736 od. 0171/5281839

**Sammler sucht...- 7 Tage-Aktion!** Zahle 20 % mehr als die Konkurrenz! - Näh-/Schreibmaschinen, kpl. Haus-Auflösungen, Teppiche, Taschen, Porzellan, Osterdeko, Pelze, Gobelbilder, Fotoapparate, Modeschmuck, Gold/Silber/Zinn, Münzen, Besteck, Briefmarken, Geigen, Klaviere und alles aus Omas Zeiten. Mo-So 8-20 Uhr. Tel. 0163 4724811

**Gärtner sucht Arbeit im Garten.** Rasen Mähen, Schneiden von Hecken und Sträuchern, Unkraut entfernen, Pflanzen und vieles mehr. Tel: 0162 3541462

### ANTIK- & SAMMLERWELT

Bares für: Gold, (ver)Silber(fes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Terminabsprache bei:  
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger  
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

**Aufgepasst!!** Funktionieren Ihre Rollläden, Fenster und Türen nicht mehr? Rufen Sie einfach die Firma SCHMEER. Selbstverständlich reparieren u. warten wir auch Produkte von WERU. Holzfußbodenschleiferei. Insektenschutz. Tischlermeister Püttlingen Tel. 0171-1997868 oder 06898-66998

**Herr Braun aus Saarlouis sucht** Schmuckwaren, Modeschmuck, Armbanduhren, Wand-/Standuhren, Vorwerkstaubsauger, Lampen, Teppiche, Porzellan, Münzen, Geschirr, Gobel-Bilder, Gemälde, Fotoapparate, Bücher, Näh-/Schreibmaschinen, Briefmarken, Autos, Kristall, Schallplatten, Modellautos, Eisenbahnen, Zinn, Kupfer. Zahle Bestpreise! Kostenlose Anfahrt und Beratung. 06834 567293

**HAUSHALTAUFLÖSUNG und ENTRÜMPELUNG aller Art.** Fa. UTH - Tel. 0151/17285336

**Hausmeisterservice Michael Dörr,** Mäh- und Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Tel. 0163/2511968

**WITTICH LINUS WITTICH**  
Medien Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Mit uns bleiben

Sie am Ball!

Geschäftsanzeigen online aufgeben:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Ihre Private Kleinanzeige**  
Einfach buchen über:  
[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)

Anzeigenschluss: donnerstags 9.00 Uhr



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 46,50 Euro in über  
**215.000**  
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250

**Unfallreparatur** ... Erfahrung seit 1988

Inh. Christian Weiland  
Privat: 66773 Schwalbach/Elm, Jungwaldstraße 19



66740 SLS-Fraulautern

Torschlag 5

Telefon (0 68 31) 98 84 84

Telefax (0 68 31) 98 84 85

e-Mail: fa.weiland@saarmail.de

Internet: www.karosserie-weiland.de



Seit 40 Jahren Gebäude-Energieberater HWK

**Heizung-Bad-Elektro**

Die Meister

- Heizkesseltausch
- Gas-Öl-Pellets
- Kundendienst
- Wärmepumpen
- Fliesenarbeiten
- Badsanierung (sauber & günstig)
- Bäderausstellung
- Solarkollektoren
- Photovoltaik
- Schornsteinsanierung
- Rohrbrüche

Tel. 0 68 34 / 9 56 11 00

Tel. 0 68 36 / 51 56

66787 Wadgassen-Sitters

Langwies 11 · 66802 Oberherrn

www.heizung-baeder-mueller.de



Inh. Mike Müller

+49 (0) 6831 123872

+49 (0) 173 1359655

www.konrad-mueller-heizung.de

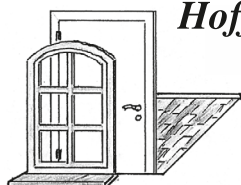
Heizung · Sanitär · Klima

**GROßMANN** 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus

Verbundsteinarbeiten - Heckenschnitt - Baumfällung

Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

**Schreinerei  
Hoffmann, Roland**

Fenster - Türen - Haustüren  
Möbel nach Maß  
Bodenschleiferei und Parkett

Bachtalstraße 352  
66773 Schwalbach

Tel. 0 68 34 / 57 92 36  
Fax 0 68 34 / 57 92 37

**KFZ-Prüfstelle**

Dipl. Ing. Gundolf Himbert  
Schulstraße 16 | Schwarzenholz



Seit Juli 2025 Pflicht:  
Campinggas-Prüfung G 607

Online-Terminvergabe: | oder telefonisch:  
gtue-himbert.de | 0 68 38 90 60

**Wir stellen Sie ein als  
Zeitungszusteller** (m/w/d)

im Rahmen eines Minijobs.



Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Elm (Vertretung vom 01.07.2026 bis 12.07.2026)

Hülzweiler

Hülzweiler (Vertretung vom 06.07.2026 bis 19.07.2026)

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Freitag** die Zeitungen.**Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:**

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: [www.wittich.de/bewerbung](http://www.wittich.de/bewerbung) schicken uns eine E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de) oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

**Rohrreinigung Rademacher**

- ⚡ Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- ⚡ Kanal TV - Untersuchung
- ⚡ Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugaben)
- ⚡ Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner für Ihre Region

Herr Schreiber

0151-74330809

**Bauen +**Wohnen **DIRK ENGELHARDT**  
MALER- UND LACKIERMEISTER

Am Hermesbach 34 · 66346 Köllerbach

Tel.: 01 75 / 5 66 16 80 oder

[www.dirkengelhardt.de](http://www.dirkengelhardt.de)